

نشرة إحصاء الاستثمار الأجنبي

٢٠١٦- ٢٠١٢

العدد الثاني عشر



@NCSIOman



+968 9145 9145



80076274



www.ncsi.gov.om



نشرة إحصاء الإستثمار الأجنبي

٢٠١٦ - ٢٠١٢
العدد الثاني عشر ٢٠١٨



@NCSIOman



+968 9145 9145



80076274



www.ncsi.gov.om



حضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم

His Majesty Sultan Qaboos Bin Said

Foreword

For the strong believer of the positive relationship between foreign investment and the stimulation of domestic capital, increase of productivity and employment, the Omani government created an appropriate environment to attract investments through the improving the stimulating economic infrastructure , creation of attractive incentives and enactment of laws and legislations that regulate this important economical source

We are pleased to present the twelfth issue of the foreign investment statistics bulletin in the Sultanate of Oman which covers the Eighth Five-Year Development Plan (2011- 2016) in terms of achievements realized at the various sectors, particularly the economical and investment ones. The bulletin, also, comes with the beginning of the Ninth Five-Year Development Plan (2016- 2020) comprising the data on the foreign investment survey for the period (2012- 2016) which was carried out by the National Center For Statistics And Information, in coordination with the Central Bank of Oman .

On the occasion of the issuance of this bulletin, we extend our sincere thanks and appreciation to all enterprises and companies that provided the required data for this survey, and to all specialists at the National Center for Statistics and Information and the Central Bank of Oman for their efforts in performing this survey.

We raise the highest loyalty and deepest gratitude to His Majesty Sultan Qaboos bin Said – Sultan of Oman for his guidance and directives to access what we aspire. We pray to Almighty God to grant us success for the good of our country and our people under the prudent leadership of His Majesty.

D. Khalifa bin Abdullah bin Hamad Al Barwani
Chief Executive of the National Centre for Statistics
and Information

تقديم

انطلاقاً من الإيمان المطلق بوجود علاقة ايجابية بين الاستثمار الأجنبي وتحفيز رأس المال المحلي وزيادة الإنتاجية والتوظيف ، قامت الحكومة العمانية بخلق بنية ملائمة لجذب الاستثمارات وذلك بتحسين البيئة الاقتصادية المحفزة واستحداث حوافز مشجعة وسن القوانين والتشريعات المنظمة لهذا الرافد الاقتصادي الهام.

يسرنا أن نضع بين أيديكم الإصدار الثاني عشر من نشرة إحصاءات الاستثمار الأجنبي في سلطنة عمان ، وتغطي النشرة التي واكبت سنوات الخطة الخمسية للتنمية الثامنة (٢٠١٦ - ٢٠١١) بما حقته من انجازات في شتى القطاعات لاسيما الاقتصادية والاستثمارية منها. كما تأتي هذه النشرة مع استهلال العمل بالخطة التنموية التاسعة للأعوام (٢٠١٦ - ٢٠٢٠) متضمنة بيانات مسح الاستثمار الأجنبي للفترة من (٢٠١٢ - ٢٠١٦) ، الذي تم تنفيذه من قبل المركز الوطني للإحصاء والمعلومات وبالتنسيق مع البنك المركزي العماني.

وبمناسبة إصدار هذه النشرة أتوجه بالشكر الجزيل إلى جميع المؤسسات والشركات التي وفرت البيانات اللازمة لهذا المسح، كما لا يفوتني أن أتقدم بالشكر إلى كافة المختصين بالمركز الوطني للإحصاء والمعلومات والبنك المركزي على ما بذلوه من جهد في إجراء هذا المسح.

وختاماً أرفع آيات الولاء والعرفان إلى المقام السامي لحضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم - حفظه الله ورعاه - على توجيهاته السديدة للوصول إلى ما نصبو إليه. وفقنا الله جميعاً لما فيه خير بلدنا ورفعنا شعبنا تحت راية سلطاننا المفدى.

د. خليفة بن عبدالله بن حمد البرواني
الرئيس التنفيذي للمركز الوطني للإحصاء
والمعلومات

Introduction

The foreign investment is considered one of the sources that the Sultanate relay on to implement the programmes and policies of diversification of revenue which has been adopted by the government within the framework of the Vision for Oman's Economy- 2020 which necessitates provision of related data that are characterized by quality, comprehensiveness and good timely

As in previous years, the last survey results evinced a noticeable growth on foreign investment size, at both the direct and indirect levels, supported by well informed government policies, legislations and economic incentives at the best global standards and practices. The flow of foreign investments could, also, be ascribed to the regional and international prestigious position occupied by the Sultanate as an attractive environment for investment, together with the strategic location, advanced infrastructure, active and safe economical climate and a transparent fiscal systems.

As we look forward with confidence, the Sultanate, with continuous efforts, works to develop and divers the national economy development sources. In this context, we believe in the importance of expanding the foreign investment domain in the Sultanate in a way that integrate with the domestic investments and participate in their growth. This is within the framework of regional and global bilateral and multilateral cooperation relations. Last year a number of agreements were signed with the brotherly and friendly countries pertaining to the reciprocal promotion and protection of investment, avoidance of double taxation and agreements on economical and technical cooperation.

We are pleased to issue the twelfth bulletin on the foreign investment statistics in the Sultanate comprising detailed data on foreign investment according to type such as foreign direct investment (FDI), portfolio investments and other foreign investments classified by economic activity and country of origin, in addition to the Omani investment abroad.

We pray to Almighty God to grant us success and help us to serve our beloved Oman under the wise leadership of His Majesty Sultan Qaboos bin Said- Sultan of Oman

المقدمة

يعتبر الاستثمار الأجنبي أحد الروافد التي تعول عليها السلطنة في تنفيذ برامج وسياسات تنويع الدخل الذي تبنته الحكومة ضمن الرؤيا المستقبلية للاقتصاد العماني : عمان ٢٠٢٠م، الأمر يتطلب توافر بيانات ذات صلة تتسم بالجودة والشمول وحسن التوقيت.

ومثلما هو الحال في السنوات الماضية ، فإن نتائج المسح الأخير تظهر تنامياً لافتاً لحجم الاستثمار الأجنبي بشقيه المباشر وغير المباشر ، مدعوماً بسياسات حكومية مستتيرة وتشريعات وحوافز اقتصادية بأفضل المعايير والممارسات العالمية. كذلك يعزى تدفق الاستثمارات الأجنبية في السلطنة إلى المكانة المرموقة ، إقليمياً ودولياً، التي تتيوّه السلطنة في عالم اليوم بصفتها بيئة جاذبة للاستثمار وبالنظر إلى ما تتمتع به من موقع إستراتيجي ، وبنية أساسية متطورة وبيئة اقتصادية نشطة وأمنة بالإضافة إلى نظم مالية بالغة الشفافية.

وفي الوقت الذي نتطلع فيه بثقة إلى المستقبل فإن السلطنة تعمل بجهود متواصلة من أجل تطوير وتنويع موارد ومصادر تنمية الاقتصاد الوطني، وفي هذا الصدد نعتقد بأهمية توسيع رقعة الاستثمارات الأجنبية في السلطنة على نحو يتكامل مع الاستثمارات المحلية ويساهم في تنميتها، وذلك في إطار علاقات التعاون الإقليمية والدولية الثنائية ومتعددة الأطراف حيث تم خلال العام الماضي التوقيع على مجموعة أخرى من الاتفاقيات مع عدد من الدول الشقيقة والصديقة وذلك فيما يتعلق بالتشجيع والحماية المتبادلة للاستثمار وتجنب الازدواج الضريبي واتفاقيات التعاون الاقتصادي والفني.

ويسرنا أن نصدر العدد الثاني عشر لنشرة إحصاءات الاستثمار الأجنبي بالسلطنة والتي تتضمن بيانات تفصيلية عن الاستثمار الأجنبي في السلطنة حسب نوع الاستثمار كالاستثمار الأجنبي المباشر، استثمارات المحافظ والاستثمارات الأجنبية الأخرى مصنفة حسب النشاط الاقتصادي وبلد المنشأ بالإضافة إلى بيانات حول الاستثمار العماني في الخارج.

وختاماً ندعو الله أن يسدد خطانا ويوفقنا لخدمة عمان الحبيبة تحت ظل القيادة الحكيمة لمولانا حضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم حفظه الله وأبناؤه.

المركز الوطني للإحصاء والمعلومات

Index		الفهرس	
Item	Page	الصفحة	البيان
Survey Objectives	13		أهداف المسح
The Targeted Sample	14		العينة المستهدفة
Concepts and Definitions	15		المفاهيم والتعاريف
Bulletin Tables	الصفحة Page	رقم الجدول Table No	جداول النشرة
General Indicators of Foreign Investment Survey	17	1	المؤشرات العامة لمسح الاستثمار الأجنبي
Total Foreign Investment by Type	18	2	إجمالي الاستثمار الأجنبي حسب النوع
Total Foreign Investment by Type (Growth Rate %)	19	3	إجمالي الاستثمار الأجنبي حسب النوع (معدلات النمو %)
Total Foreign Investment by Type (Relative Share %)	20	4	إجمالي الاستثمار الأجنبي حسب النوع (الأهمية النسبية %)
Total Foreign Investment by Industry	21	5	إجمالي الاستثمار الأجنبي حسب النشاط
Total Foreign Investment by Industry (Relative Share %)	23	6	إجمالي الاستثمار الأجنبي حسب النشاط (الأهمية النسبية %)
Foreign Direct Investment By Industry	24	7	الاستثمار الأجنبي المباشر حسب النشاط
Foreign Direct Investment By Industry (Relative Share %)	26	8	الاستثمار الأجنبي المباشر حسب النشاط (الأهمية النسبية %)
FDI By Country of Origin	27	9	الاستثمار الأجنبي المباشر حسب بلد المنشأ
FDI By Country of Origin (Relative Share %)	29	10	الاستثمار الأجنبي المباشر حسب بلد المنشأ (الأهمية النسبية %)
FDI by Activities & the Most Important Country of Origin for the Year 2016*	30	11	الاستثمار الأجنبي المباشر حسب النشاط وأهم الدول لعام ٢٠١٦م*
FDI by Activities & the Most Important Country of Origin for the Year 2016* (Relative Share %)	31	12	الاستثمار الأجنبي المباشر حسب النشاط وأهم الدول لعام ٢٠١٦م* (الأهمية النسبية %)
FDI By GGC Countries	32	13	الاستثمار الأجنبي المباشر حسب دول مجلس التعاون الخليجي
FDI By GGC Countries (Relative Share %)	34	14	الاستثمار الأجنبي المباشر حسب دول مجلس التعاون الخليجي (الأهمية النسبية %)
FDI by Activities & the GCC Countreis of Origin for the Year 2016*	35	15	الاستثمار الأجنبي المباشر حسب النشاط و دول مجلس التعاون الخليجي لعام ٢٠١٦م*

Index

الفهرس

Bulletin Tables	الصفحة Page	رقم الجدول Table No	جداول النشرة
FDI in Oil & Gas Exploitation By Country of Origin	36	16	الاستثمار الأجنبي المباشر في نشاط استخراج النفط والغاز حسب بلد المنشأ
FDI in Manufacturing By Country of Origin	37	17	الاستثمار الأجنبي المباشر في نشاط الصناعة التحويلية حسب بلد المنشأ
FDI in Financial Intermediation By Country of Origin	38	18	الاستثمار الأجنبي المباشر في نشاط الوساطة المالية حسب بلد المنشأ
FDI in Real Estate - Renting and Business Activities By Country of Origin	39	19	الاستثمار الأجنبي المباشر في الأنشطة العقارية والإيجارية وأنشطة المشاريع التجارية حسب بلد المنشأ
FDI in Construction By Country of Origin	40	20	الاستثمار الأجنبي المباشر في نشاط الإنشاءات حسب بلد المنشأ
FDI in Trade By Country of Origin	41	21	الاستثمار الأجنبي المباشر في نشاط التجارة حسب بلد المنشأ
FDI in Transport - Storage & Communication By Country of Origin	42	22	الاستثمار الأجنبي المباشر في نشاط النقل - التخزين والاتصالات حسب بلد المنشأ
FDI in Hotels & Restaurants By Country of Origin	43	23	الاستثمار الأجنبي المباشر في نشاط الفنادق والمطاعم حسب بلد المنشأ
FDI in Others By Country of Origin	44	24	الاستثمار الأجنبي المباشر في أنشطة أخرى حسب بلد المنشأ
Foreign Portfolio Investment By Industry	45	25	استثمار المحافظ الأجنبية حسب النشاط
Foreign Portfolio Investment By Country of Origin	46	26	استثمار المحافظ الأجنبية حسب بلد المنشأ
Other Foreign Investment By Industry	47	27	استثمارات أجنبية أخرى حسب النشاط
Other Foreign Investment By Industry (Relative Share %)	48	28	استثمارات أجنبية أخرى حسب النشاط (الأهمية النسبية %)
FPI in FDI Enterprises By Industry	49	29	استثمار المحافظ الأجنبية في مؤسسات الاستثمار الأجنبي المباشر حسب النشاط
OFI in FDI Enterprises By Industry	50	30	استثمارات أجنبية أخرى في مؤسسات الاستثمار الأجنبي المباشر حسب النشاط
OFI in FDI Enterprises By Industry (Relative Share %)	51	31	استثمارات أجنبية أخرى في مؤسسات الاستثمار الأجنبي المباشر حسب النشاط (الأهمية النسبية %)

Index		الفهرس
Bulletin Tables	الصفحة 71Page74	رقم الجدول Table No
Bulletin Tables		جداول النشرة
Income Payment by Foreign Investment Enterprises	52	32 الدخل المدفوع في مؤسسات الاستثمار الأجنبي
Income Payment by FDI Enterprises (Relative Share %)	53	33 الدخل المدفوع في مؤسسات الاستثمار الأجنبي (الأهمية النسبية %)
Total Omani Investment Abroad by Type	55	34 إجمالي الاستثمار العماني في الخارج حسب النوع
Total Omani Investment Abroad by Type (Growth Rate %)	56	35 إجمالي الاستثمار العماني في الخارج حسب النوع (معدلات النمو %)
Total Omani Investment Abroad by Type (Relative Share %)	58	36 إجمالي الاستثمار العماني في الخارج حسب النوع (الأهمية النسبية %)
Omani Direct Investment By Industry	59	37 الاستثمار العماني المباشر حسب النشاط
Omani Direct Investment By Industry (Relative Share %)	61	38 الاستثمار العماني المباشر حسب النشاط (الأهمية النسبية %)
Omani Direct Investment By Country of Destination	62	39 الاستثمار العماني المباشر في الخارج حسب بلد المقصد
Omani Direct Investment By Country of Destination (Relative Share %)	64	40 الاستثمار العماني المباشر حسب بلد المقصد (الأهمية النسبية %)
Omani Direct Investment in Financial Intermediation By Country of Destination	65	41 الاستثمار العماني المباشر في نشاط الوساطة المالية حسب بلد المقصد
Omani Direct Investment in Other Industry By Country of Destination	66	42 الاستثمار العماني المباشر في أنشطة أخرى حسب بلد المقصد
Income Receipts by Omani Investment Abroad	67	43 الدخل المستلم للاستثمار العماني في الخارج
Services Transactions of Foreign Investment Enterprises with non resident for the years 2012-2016**	68	44 معاملات الخدمات لمؤسسات الاستثمار الأجنبي مع المؤسسات غير المقيمة للأعوام 2012-2016**
Income Statement of Foreign Investment Enterprises for the Years 2014-2016 by Industry	69	45 قائمة الدخل لمؤسسات الاستثمار الأجنبي لعام 2014-2016 حسب النشاط
Income Statement of Foreign Investment Enterprises for the Years 2014-2016 by Industry (Relative Share %)	70	46 قائمة الدخل لمؤسسات الاستثمار الأجنبي لعام 2014-2016 حسب النشاط (الأهمية النسبية %)

Index	الفهرس
Bulletin Tables	الصفحة رقم الجدول Page Table No جداول النشرة
Employment in Foreign Investment Enterprises for the years 2014-2016* by Nationality & Industry	71 47 العمالة في مؤسسات الاستثمار الأجنبي لعام 2014م - 2016*م حسب النشاط
Employment in Foreign Investment Enterprises for the years 2014-2016 by Nationality & Industry (Relative Share %)	72 48 العمالة في مؤسسات الاستثمار الأجنبي لعام 2014م - 2016*م حسب النشاط
Wages and Salaries in Foreign Investment Enterprises for the year 2014-2016 by Nationality & Industry	74 49 الرواتب والأجور في مؤسسات الاستثمار الأجنبي لعام 2014م - 2016*م حسب الجنسية والنشاط
Wages and Salaries in Foreign Investment Enterprises for the year 2014-2016 by Nationality & Industry (Relative Share %)	75 50 الرواتب والأجور في مؤسسات الاستثمار الأجنبي لعام 2014م - 2016*م حسب الجنسية (% والنشاط) الأهمية النسبية

Objectives of the Foreign Investment Surve Confidentiality

Establishment of an accurate database regarding foreign investment statistics in the Sultanate. This is to provide decision makers with accurate statistics and recent data of foreign investments so as to enable them to take the necessary decisions for setting up the appropriate environment to attract these investments.

Standardizing the measurement of foreign investment to be consistent with international standards such as those of the IMF and World Bank.

To define the role of foreign investment in the current and future development of the national economy.

Distribution of foreign investment in the Sultanate according to economic sector and determining its impact on the different sectors.

Identifying the foreign investment sources in the Sultanate, i.e the geographic distribution according to country of origin.

Provision of information regarding the impact of foreign investment on the economy of Oman. This includes aspects of the labour force, exports and imports, international services, indebtedness of private sector and defining the type of investment to ensure backward and forward linkages necessary for the development of other sectors to which foreign investment is not directed.

أهداف مسح الاستثمار الأجنبي

بناء قاعدة بيانات دقيقة حول إحصاءات الاستثمار الأجنبي في السلطنة ، لتزويد صانعي القرار بالإحصاءات الدقيقة والبيانات الحديثة عن الاستثمار الأجنبي لتمكينهم من اتخاذ القرارات اللازمة لتهيئة المناخ الملائم لجذب هذه الاستثمارات.

توحيد معايير قياس حجم الاستثمار الأجنبي بما يتماشى مع المعايير الدولية كتلك الخاصة بصندوق النقد الدولي والبنك الدولي.

التعرف على دور الاستثمار الأجنبي في التنمية الحالية والمستقبلية للاقتصاد الوطني.

توزيع الاستثمار الأجنبي في السلطنة حسب القطاع الاقتصادي ومن ثم بيان مدى تأثيره على مختلف القطاعات.

تحديد مصادر الاستثمار الأجنبي في السلطنة ، أي التوزيع الجغرافي حسب البلد المصدر

توفير المعلومات عن مدى تأثير الاستثمار الأجنبي على الاقتصاد العماني ، في مجالات العمالة والصادرات والواردات و الخدمات الدولية بالإضافة إلى مديونية القطاع الخاص، وكذلك تحديد نوع الاستثمار بما يضمن أقصى قدر ممكن من الروابط الخلفية والأمامية اللازمة لتنمية القطاعات الأخرى التي لا يتجة إليها الاستثمار الأجنبي.

The Targeted Sample

he Targeted Sample:

Any domestic establishment incur foreign liabilities when it receives foreign capital (in form of FDI, portfolio investment or debt) and pays dividends and profits for shares, interests and others as proceeds for foreign investors established liabilities. Domestic establishments could have foreign assets in form of direct investment, in the portfolio and other forms of investment. Within this framework, the survey covered all major establishments operating in national economy which could be categorized into three groups:

All establishments with FDI

All establishments with portfolio investments and listed in the Muscat Securities Market (MSM)

All establishments with other investments which include 100% Omani establishments having transactions from abroad in the form of loans, investments or others.

Data collection was through a special form prepared for this purpose and distributed to establishments by field researchers. The form included a detailed explanation for its different articles.

Data Confidentiality:

The data were collected as per the Statistical Law promulgated by the Royal Decree No (292001/). The Law stipulates that the data collected will be strictly confidential and used only for statistical purposes.

العينة المستهدفة

مجتمع الدراسة المستهدف:

إن أية منشأة محلية تكون معرضة لوجود خصوم خارجية إذا قامت بأستلام رأس مال أجنبي (في صورة أستثمار أجنبي مباشر، أو أستثمار في الحافظة أو دين) وتقوم بدفع عوائد وأرباح على الأسهم وفوائد وغيرها كعائد على الخصوم القائمة للمستثمرين الأجانب كما يمكن لبعض المنشآت المحلية أن يكون لها أصول أجنبية في صورة أستثمار مباشر وكذلك أستثمار في الحافظة وغيرها من صور الأستثمار الأخرى. وفي هذا الإطار شمل المسح جميع المنشآت الرئيسية العاملة في الاقتصاد الوطني بحيث يمكن تقسيمها إلى ثلاث فئات:

جميع المنشآت ذات الأستثمار الأجنبي المباشر.

جميع المنشآت ذات أستثمارات الحافظة والمسجلة في سوق مسقط للأوراق المالية.

جميع المنشآت ذات الأستثمارات الأخرى، والتي تتضمن المنشآت العمانية ١٠٠٪ ولها معاملات مع العالم الخارجي في شكل قروض أو أستثمارات أو غيرها.

تم الحصول على البيانات من تلك المنشآت من خلال أستمارة خاصة أعدت لهذا الغرض ووزعت على المنشآت من خلال باحثين ميدانيين. وقد تضمنت الأستمارة شرحا تفصيليا لمختلف بنودها.

سرية البيانات:

تم تجميع هذه البيانات بموجب القانون الإحصائي الصادر بالمرسوم السلطاني رقم ٢٩ / ٢٠٠١ وبنص القانون فإن بيانات الأستثمارات ستعامل بسرية تامة ولن تستخدم ألا للأغراض الإحصائية.

Second: Concepts and Definitions

ثانيا: المفاهيم والتعاريف

Foreign Direct Investment (FDI):

An investment reflecting a long-term relationship and a lasting interest of a resident entity from one economy in an entity in an economy other than that of the investor. A ratio of 10% or more of equity ownership is applied to qualify investment as an FDI.

Foreign Portfolio Investment (FPI):

An investment reflecting the interest of a resident entity from one economy in an economy other than that of the investor, in ownership of administratively inactive fiscal bonds and other assets such as the right of active management and issuance of bonds control. A threshold of less than 10% of equity ownership is applied to qualify an investment as a FPI.

Financial Derivatives:

Are financial instruments linked to a specific tool, index , or a commodity through which financial risks can be sold and purchased in the financial markets.

Other Foreign Investments:

Investments other than FDI and FPI such as commercial credit, loans, deposits and others.

Shareholders' Equity:

Computed as total assets minus total liabilities. It is the ordinary shares, net worth ownership and stockholders' equity. It comprises share capital, retained earnings and other shareholders' equity.

الاستثمار الأجنبي المباشر

هو استثمار يعكس علاقة طويلة الأمد واهتمام دائم لكيان مقيم في اقتصاد آخر غير اقتصاد المستثمر وتطبق نسبة (١٠٪) أو أكثر من ملكية الحقوق حتى يمكن وصف الاستثمار على أنه استثمار أجنبي مباشر.

استثمار المحافظ الأجنبية

هو استثمار يعكس اهتمام لكيان مقيم في اقتصاد آخر غير اقتصاد المستثمر في امتلاك سندات مالية غير نشطة إدارياً وأصول أخرى تشمل على حق الإدارة النشطة والسيطرة لجهة إصدار السندات وتطبق نسبة أقل من (١٠٪) من ملكية الحقوق حتى يمكن وصف الاستثمار على أنه استثمار محفظة أجنبية.

المشتقات المالية

هي أدوات مالية ترتبط بأداة معينة أو مؤشر، أو سلعة، والتي من خلالها يمكن بيع وشراء المخاطر المالية في الأسواق المالية.

الاستثمارات الأجنبية الأخرى

تشمل كافة الاستثمارات بخلاف الاستثمار الأجنبي المباشر واستثمار الحافطة مثل الائتمان التجاري، القروض، الودائع وغيرها.

حقوق المساهمين

تحتسب حقوق المساهمين على أنها إجمالي الأصول/ الموجودات ناقصاً إجمالي الخصوم/المطلوبات. وهي نفسها الأسهم العادية، القيمة الصافية للملكية والأسهم العادية للمساهمين. وتتكون من رأس المال المساهم به والأرباح غير الموزعة وحقوق المساهمين الأخرى.

Income Statement:

A fiscal statement measuring the company financial performance in a defined accounting period. The performance is measured by tracking and comparing revenues and expenditures in the various activities (operational and non-operational). The list shows the net profit or loss at the end of the accounting period which is always for a quarter or full financial year.

قائمة الدخل

هي قائمة مالية تقيس الأداء المالي للشركة في فترة محاسبية معينة ويقاس الأداء المالي للشركة بتتبع القائمة والمقارنة بين إيراداتها ونفقاتها في الأنشطة المختلفة (التشغيلية وغير التشغيلية). كما تبين القائمة صافي الربح أو الخسارة التي تتعرض لها الشركة في نهاية فترة القياس ودائمًا ما تكون عن ربع سنة أو عن سنة مالية كاملة.

Dividends:

They are part of the company's earnings that are distributed to its shareholders. They come in the form of cash or stocks. In most cases, dividends are paid on a quarterly basis. However, in some cases they are paid on an annual basis.

أرباح الأسهم

جزء من متحصلات الشركة التي توزع على مساهميها وتأتي بشكل مدفوعات نقدية أو أسهم. وفي معظم الحالات تدفع أرباح الأسهم على أساس فصلي، كما قد تدفع في بعض الأحيان سنوياً.

Reinvested Earnings:

Consolidated profits earned by the company and its subsidiaries and associates during the period covered, after allowing for tax, interest, depreciation and dividends. Thus it represents the portion of profits which has been reinvested in the enterprise.

الإرباح المعاد استثمارها

مجموعة الإرباح التي اكتسبتها الشركة وشركاتها التابعة والشريكة في الفترة المغطاة بعد اقتطاع الضرائب والفوائد وقيمة الاندثار وإرباح الأسهم وهي بالتالي تمثل حصة الإرباح التي أعيد استثمارها في المؤسسة.

Interest:

Is the cost of borrowing funds in the survey period. It includes all interest payments on loans from resident and non-resident creditors.

الفائدة

هي كلفة اقتراض الأموال في الفترة المشمولة بالمسح وتشمل كل مدفوعات الفائدة على القروض من المدينين المقيمين وغير المقيمين.

Executive Summary

جدول (1) Table
المؤشرات العامة لمسح الاستثمار الأجنبي
General Indicators of Foreign Investment Survey

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع.)

Item	النمو Growth %2016*	النمو Growth %2015	النمو Growth %2014	النمو Growth %2013	2016*	2015	2014	2013	2012	البيان
Gross Domestic Product (GDP)	(3.0)	(15.0)	2.9	2.8	25,694.0	26,494.0	31,173.9	30,292.6	29,458.8	الناتج المحلي الإجمالي
Foreign Investment (FI)	11.1	(6.3)	3.5	5.3	15,465.1	13,925.4	14,854.4	14,351.4	13,628.7	الاستثمار الأجنبي
Foreign Direct Investment (FDI)	17.5	(8.8)	9.1	8.3	8,096.7	6,889.4	7,556.7	6,926.2	6,395.8	الاستثمار الأجنبي المباشر
FDI as a Percentage (%) of FI	5.8	(2.7)	5.4	2.8	52.4	49.5	50.9	48.3	46.9	نسبة الاستثمار الأجنبي المباشر من الاستثمار الأجنبي (%)
Foreign Investment as a Percentage (%) of GDP	14.5	10.3	0.6	2.4	60.2	52.6	47.7	47.4	46.3	نسبة الاستثمار الأجنبي من الناتج المحلي (%)
FDI as a Percentage (%) of GDP	21.2	7.3	6.0	5.3	31.5	26.0	24.2	22.9	21.7	نسبة الاستثمار الأجنبي المباشر من الناتج المحلي (%)
Flows of Foreign Investments	265.7	(284.7)	(30.4)	(22.3)	1,539.7	(929.0)	503.0	722.7	929.6	تدفقات الاستثمار الأجنبي
Dividends on FDI	(35.6)	(0.9)	(2.2)	(4.9)	740.5	1,150.6	1,160.8	1,187.2	1,248.2	الإرباح الموزعة للمستثمرين الأجانب المباشرين
Reinvested Earning of FDI	5.4	(3.9)	76.6	(5.4)	952.0	903.4	940.2	532.5	563.1	الإرباح المعاد استثمارها للمستثمرين الأجانب المباشرين
Oman Investment Abroad	(6.8)	2.2	1.2	7.2	6,337.0	6,801.0	6,651.5	6,569.7	6,129.6	الاستثمار العماني في الخارج
Oman Direct Investment Abroad	(0.4)	(3.5)	2.8	(4.8)	2,085.2	2,094.1	2,169.8	2,109.9	2,215.3	الاستثمار العماني المباشر في الخارج
No. of Employees in Foreign Investment Enterprises	(8.5)	7.7	4.2	5.4	248,842	271,934	252,481	242,384	229,911	عدد العمالة في مؤسسات الاستثمار الأجنبي
Wages & Salaries in Foreign Investment Enterprises	(0.4)	5.1	4.6	3.3	2,356.2	2,364.5	2,248.8	2,150.4	2,081.3	الرواتب والأجور في مؤسسات الاستثمار الأجنبي

*Provisional

* مبدئي

جدول (2) Table
إجمالي الاستثمار الأجنبي حسب النوع
Total Foreign Investment by Type

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع)

Type of Investment	تدفقات Flow		2016*	2015	2014	2013	2012	نوع الاستثمار
	2016*	2015						
Foreign Direct Investment (FDI)	1,207.3	(667.3)	8,096.7	6,889.4	7,556.7	6,926.2	6,395.8	الاستثمار الأجنبي المباشر
Foreign Portfolio Investment (FPI)	(97.7)	(26.4)	899.3	997.0	1,023.4	793.1	501.6	الاستثمار الأجنبي في المحافظ
Financial Derivatives (FD)	(2.3)	7.9	63.3	65.6	57.7	60.8	78.6	المشتقات المالية
Other Foreign Investment (OFI)	432.4	(243.2)	6,405.8	5,973.4	6,216.6	6,571.3	6,652.7	استثمارات أجنبية أخرى
Total	1,539.7	(929.0)	15,465.1	13,925.4	14,854.4	14,351.4	13,628.7	المجموع

*Provisional

*مبدئي

- Foreign Investment into the Sultanate of Oman was RO 15465.1 million at the end of 2016 compared with RO 13925.4 million in 2015, an increase of 11.1 %.
- FDI represented 52.4 % of the Total Foreign Investment in 2016, while Other Foreign Investment (OFI), which includes trade credit, loans and project finance, was 41.4 %. FPI and FD were only 5.8 % and 0.4 % respectively.

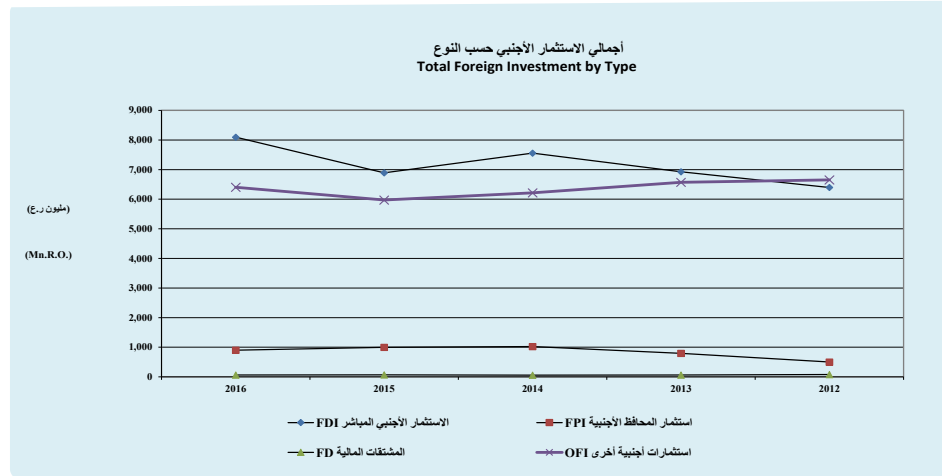
- بلغ إجمالي الاستثمارات الأجنبية في السلطنة في نهاية عام ٢٠١٦م نحو ١٥٤٦٥,١ مليون ريال عماني مقارنة بنحو ١٣٩٢٥,٤ مليون ريال عماني في عام ٢٠١٥م، أي بنسبة ارتفاع بلغ (١١,١٪).
- شكل الاستثمار الأجنبي المباشر في عام ٢٠١٦م ما نسبته (٥٢,٤٪) من إجمالي الاستثمارات الأجنبية بينما شكلت الاستثمارات الأجنبية الأخرى التي تتضمن الائتمان التجاري و القروض و الودائع ما نسبته (٤١,٤٪) من إجمالي الاستثمارات الأجنبية. كما شكل الاستثمار الأجنبي في المحافظ ما نسبته (٥,٨٪) وفي المشتقات المالية ما نسبته (٠,٤٪) فقط من إجمالي الاستثمارات الأجنبية.

جدول (3) Table 3
إجمالي الاستثمار الأجنبي حسب النوع (معدلات النمو %)
Total Foreign Investment by Type (Growth Rate %)

Type of Investment	2016*	2015	2014	2013	نوع الاستثمار
Foreign Direct Investment (FDI)	17.5	(8.8)	9.1	8.3	الاستثمار الأجنبي المباشر
Foreign Portfolio Investment (FPI)	(9.8)	(2.6)	29.0	58.1	الاستثمار الأجنبي في المحافظ
Financial Derivatives (FD)	(3.5)	13.7	(5.1)	(22.7)	المشتقات المالية
Other Foreign Investment (OFI)	7.2	(3.9)	(5.4)	(1.2)	استثمارات أجنبية أخرى
Total	11.1	(6.3)	3.5	5.3	المجموع

*Provisional

* مبدئي



جدول (4) Table
إجمالي الاستثمار الأجنبي حسب النوع (الأهمية النسبية %)
Total Foreign Investment by Type (Relative Share %)

Type of Investment	2016*	2015	2014	2013	2012	نوع الاستثمار
Foreign Direct Investment (FDI)	52.4	49.5	50.9	48.3	46.9	الاستثمار الأجنبي المباشر
Foreign Portfolio Investment (FPI)	5.8	7.2	6.9	5.5	3.7	الاستثمار الأجنبي في المحافظ
Financial Derivatives (FD)	0.4	0.5	0.4	0.4	0.6	المشتقات المالية
Other Foreign Investment (OFI)	41.4	42.9	41.9	45.8	48.8	استثمارات أجنبية أخرى
Total	100	100	100	100	100	المجموع

*Provisional

* مبدئي

جدول (5) Table
إجمالي الاستثمار الأجنبي حسب النشاط
Total Foreign Investment by Industry

(Mn. R.O.)		(مليون ر.ع)						
Industry	تدفقات Flow		2016*	2015	2014	2013	2012	النشاط
	2016*	2015						
Oil and Gas Exploration	1,143.2	(1,106.2)	5,267.2	4,124.0	5,230.2	4,724.0	4,101.6	استخراج النفط والغاز
Financial Intermediation**	623.5	138.8	4,815.9	4,192.4	4,053.6	3,900.3	3,513.2	الوساطة المالية**
Manufacturing	(157.2)	(55.2)	2,948.8	3,106.0	3,161.2	3,528.4	3,784.9	الصناعة التحويلية
Real estate - Renting and Business activities	82.1	25.6	676.6	594.5	568.8	520.6	347.4	الأنشطة العقارية والايجارية وأنشطة المشاريع التجارية
Transport - Storage & Communication	(6.9)	5.3	601.7	608.6	603.3	563.6	475.2	النقل - التخزين والاتصالات
Trade	28.6	30.7	422.5	393.9	363.2	351.6	313.8	التجارة
Construction	(5.2)	(10.6)	256.4	261.6	272.2	297.6	617.8	الإنشاءات
Hotels and Restaurants	16.0	(89.9)	185.9	169.9	259.8	127.0	111.6	الفنادق والمطاعم
Electricity and Water	0.8	(90.1)	184.9	184.1	274.2	286.1	313.3	الكهرباء والمياه
Other	(185.2)	222.6	105.2	290.4	67.8	52.2	49.9	أخرى
Total	1,539.7	(929.0)	15,465.1	13,925.4	14,854.4	14,351.4	13,628.7	المجموع

*Provisional

** Financial Intermediation data Exclude Mutual Funds, Development banks and Pension Funds

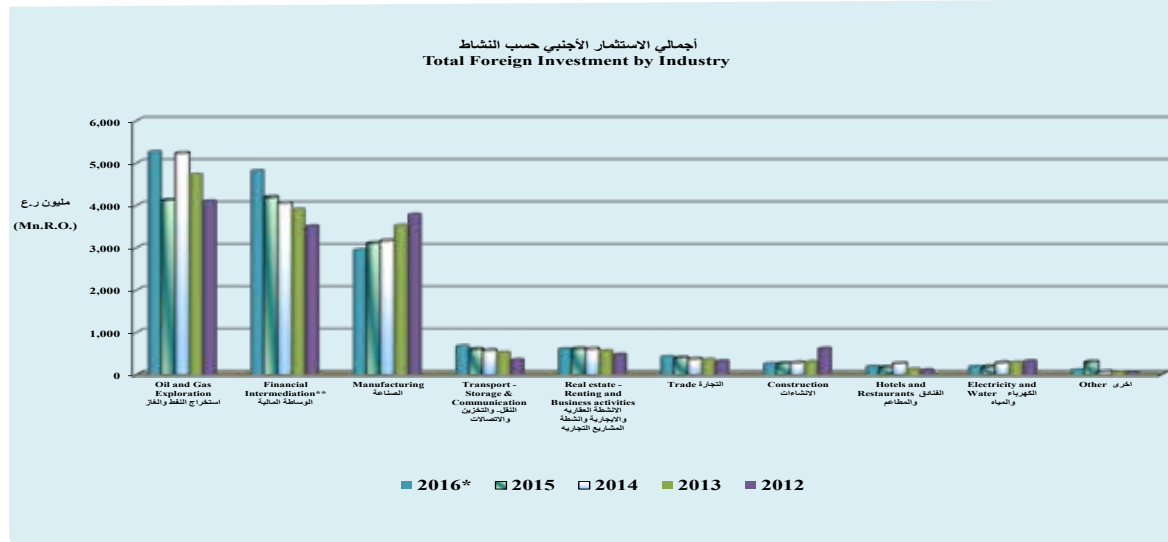
* مبدئي

** بيانات الوساطة المالية لا تشمل صناديق الاستثمار وبنوك التنمية وصناديق التقاعد

- The Oil and Gas Exploration sector was the dominant recipient of foreign investment at 34.1 % of the Total Foreign Investment, a sum of RO 5267.2 million in 2016 compared with RO 4124.0 million in 2015 and RO 5230.2million in 2014.
- It was followed by the Financial Intermediation sector at 31.1% of the Total Foreign Investment in 2016. It was followed by the Manufacturing sector at 19.1 % and Transport- storage & communication at 4.4 % of Total Foreign Investment.

استحوذ قطاع النفط والغاز على (٣٤,١٪) من إجمالي الاستثمارات الأجنبية في عام ٢٠١٦م، أي ما قيمته ٥٢٦٧,٢ مليون ريال عماني مقارنة بنحو ٤١٢٤,٠ مليون ريال عماني في عام ٢٠١٥م و ٥٢٣٠,٢ مليون ريال عماني في عام ٢٠١٤م.

يأتي قطاع الوساطة المالية في المرتبة الثانية باستحواذه على (٣١,١٪) من إجمالي الاستثمارات الأجنبية في عام ٢٠١٦م، يليه قطاع الصناعات التحويلية بنسبة (١٩,١٪) و قطاع الأنشطة العقارية بنسبة (٤,٤) من إجمالي الاستثمارات الأجنبية.



جدول (6) Table
إجمالي الاستثمار الأجنبي حسب النشاط (الأهمية النسبية %)
Total Foreign Investment by Industry (Relative Share %)

Industry	2016*	2015	2014	2013	2012	النشاط
Oil and Gas Exploration	34.1	29.6	35.2	32.9	30.1	استخراج النفط والغاز
Financial Intermediation**	31.1	30.1	27.3	27.2	25.8	الوساطة المالية**
Manufacturing	19.1	22.3	21.3	24.6	27.8	الصناعة التحويلية
Real estate - Renting and Business activities	4.4	4.3	3.8	3.6	2.5	الأنشطة العقارية والإيجارية وأنشطة المشاريع التجارية
Transport - Storage & Communication	3.9	4.4	4.1	3.9	3.5	النقل - التخزين والاتصالات
Trade	2.7	2.8	2.4	2.4	2.3	التجارة
Construction	1.7	1.9	1.8	2.1	4.5	الإنشاءات
Hotels and Restaurants	1.2	1.2	1.7	0.9	0.8	الفنادق والمطاعم
Electricity and Water	1.2	1.3	1.8	2.0	2.3	الكهرباء والمياه
Other	0.7	2.1	0.5	0.4	0.4	أخرى
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	المجموع

*Provisional

** Financial Intermediation data Exclude Mutual Funds, Development banks and Pension Funds

*مبدئي

**بيانات الوساطة المالية لا تشمل صناديق الاستثمار وبنوك التنمية وصناديق التقاعد

جدول (7) Table
الاستثمار الأجنبي المباشر حسب النشاط
Foreign Direct Investment By Industry

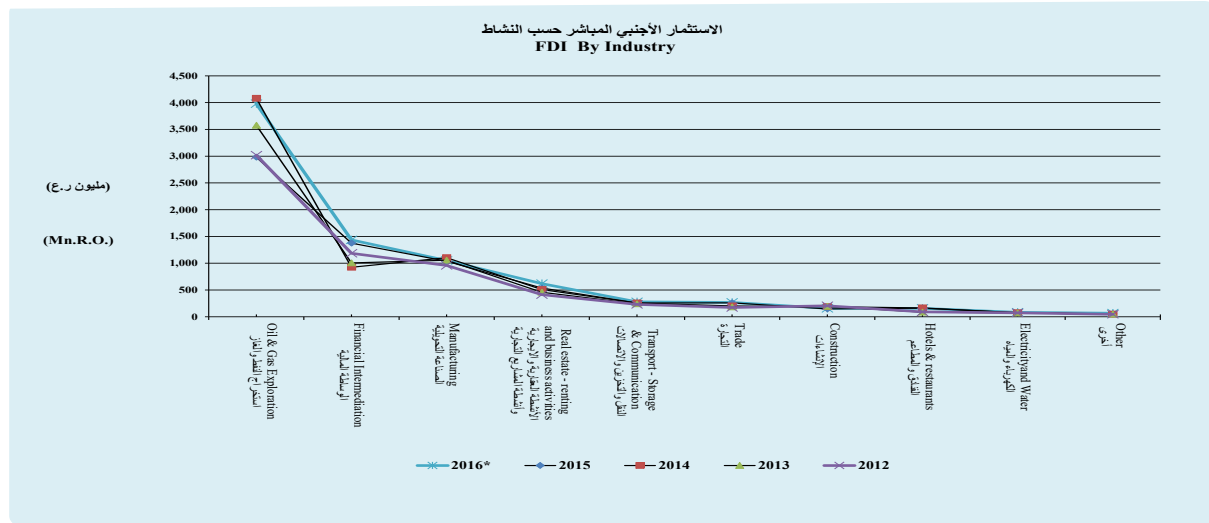
(Mn. R.O.)								(مليون ر.ع)
Industry	تدفقات Flow		2016*	2015	2014	2013	2012	النشاط
	2016*	2015						
Oil and Gas Exploration	997.1	(1,099.6)	3,978.8	2,981.7	4,081.3	3,577.1	3,018.0	استخراج النفط والغاز
Financial Intermediation	60.3	273.0	1,436.8	1,376.5	1,103.5	1,057.6	960.0	الوساطة المالية
Manufacturing	11.0	115.2	1,050.3	1,039.3	924.1	1,006.4	1,185.9	الصناعة التحويلية
Real estate - Renting and Business activities	82.8	28.2	618.8	536.0	507.9	458.5	413.7	الأنشطة العقارية والإيجارية وأنشطة المشاريع التجارية
Transport - Storage and Communications	22.4	53.8	279.3	256.9	203.1	182.8	172.1	النقل - التخزين والاتصالات
Trade	5.8	3.5	267.3	261.5	258.0	242.1	230.1	التجارة
Construction	11.5	(41.8)	158.2	146.7	188.5	194.7	204.7	الإنشاءات
Hotels and Restaurants	(3.6)	(4.5)	157.5	161.1	165.6	85.2	91.4	الفنادق والمطاعم
Electricity and Water	6.9	(0.7)	82.6	75.7	76.4	73.5	74.0	الكهرباء والمياه
Other	13.1	5.7	67.1	54.0	48.3	48.3	45.9	أخرى
Total	1,207.3	(667.3)	8,096.7	6,889.4	7,556.7	6,926.2	6,395.8	المجموع

*Provisional

* مبدئي

- FDI in 2016 was RO 8096.7 million compared with RO 6889.4 million in 2015, an increase of 17.5%
- The Oil and Gas Exploration sector contributed 49.1 % of the total FDI in 2016, a sum of RO 3978.8 million. It was followed by the Financial Intermediation and Manufacturing sectors with 17.7% and 13.0% respectively

- بلغت قيمة الاستثمار الأجنبي المباشر في عام ٢٠١٦ م ٨٠٩٦,٧ مليون ريال عماني مقارنة بنحو ٦٨٨٩,٤ مليون ريال عماني في عام ٢٠١٥ م، أي بنسبة الارتفاع بلغت (١٧,٥٪).
- ساهم قطاع استخراج النفط و الغاز بنسبة (٤٩,١٪) من إجمالي الاستثمار الأجنبي المباشر في عام ٢٠١٦ م و بقيمة بلغت ٣٩٧٨,٨ مليون ريال عماني، يليه قطاعي الوساطة المالية و الصناعات التحويلية بمساهمة بلغت (١٧,٧٪) و (١٣,٠٪) على التوالي من إجمالي الاستثمار الأجنبي المباشر.



جدول (8) Table
الاستثمار الأجنبي المباشر حسب النشاط (الأهمية النسبية %)
Foreign Direct Investment By Industry (Relative Share %)

Industry	2016*	2015	2014	2013	2012	النشاط
Oil and Gas Exploration	49.1	43.3	54.0	51.6	47.2	استخراج النفط والغاز
Financial Intermediation	17.7	20.0	14.6	15.3	15.0	الوساطة المالية
Manufacturing	13.0	15.1	12.2	14.5	18.5	الصناعة التحويلية
Real estate - Renting and Business activities	7.6	7.8	6.7	6.6	6.5	الأنشطة العقارية والإيجارية وأنشطة المشاريع التجارية
Transport - Storage and Communications	3.4	3.7	2.7	2.6	2.7	النقل - التخزين والاتصالات
Trade	3.3	3.8	3.4	3.5	3.6	التجارة
Construction	2.0	2.1	2.5	2.8	3.2	الإنشاءات
Hotels and Restaurants	1.9	2.3	2.2	1.2	1.4	الفنادق والمطاعم
Electricity and Water	1.0	1.1	1.0	1.1	1.2	الكهرباء والمياه
Other	0.8	0.8	0.6	0.7	0.7	أخرى
Total	100	100	100	100	100	المجموع

*Provisional

* مبدئي

جدول (9) Table
الاستثمار الأجنبي المباشر حسب بلد المنشأ
FDI By Country of Origin

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع)

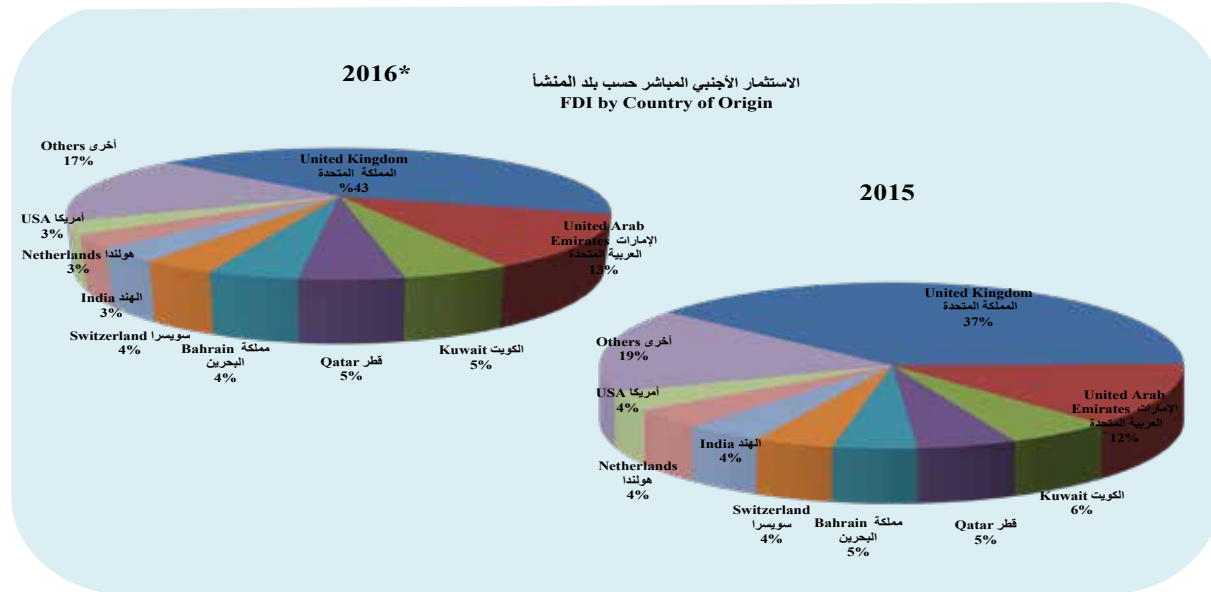
Country of origin	تدفقات Flow		2016*	2015	2014	2013	2012	بلد المنشأ
	2016*	2015						
United Kingdom	934.1	(1,027.9)	3,505.5	2,571.4	3,599.3	3,073.9	2,659.0	المملكة المتحدة
United Arab Emirates	174.0	14.3	1,020.0	846.0	831.7	1,156.8	1,023.6	دولة الإمارات العربية المتحدة
Kuwait	19.9	46.3	407.5	387.6	341.3	243.7	223.5	دولة الكويت
Qatar	23.9	100.6	389.5	365.6	265.0	221.1	208.7	دولة قطر
Kingdom of Bahrain	27.4	47.7	339.5	312.1	264.4	246.4	228.7	مملكة البحرين
Switzerland	(6.5)	129.3	281.1	287.6	158.3	187.6	408.4	سويسرا
India	(14.6)	(10.0)	266.7	281.3	291.3	264.4	243.6	الهند
Netherlands	(0.2)	50.8	253.6	253.8	203.0	141.3	122.7	هولندا
United States of America	(10.6)	2.0	244.8	255.4	253.4	230.1	233.2	الولايات المتحدة الأمريكية
Other	59.9	(20.4)	1,388.5	1,328.6	1,349.0	1,160.9	1,044.4	أخرى
Total	1,207.3	(667.3)	8,096.7	6,889.4	7,556.7	6,926.2	6,395.8	المجموع

*Provisional

*مبدئي

- RO 8096.7 million of FDI investment in 2016 came from 50 countries. 82.9 % of all FDI investment came from only 9 of these countries, which were the major source countries of FDI.
- The UK was the major source country of FDI in 2016 with RO 3505.5 million, followed by UAE with RO 1020.0 million. Kuwait, is the third largest FDI source of country, followed by Qatar and Kingdom of Bahrain.

- استقطبت السلطنة استثمارات أجنبية مباشرة بقيمة ٨٠٩٦,٧ مليون ريال عماني في عام ٢٠١٦ م من (٥٠) دولة، حيث ساهمت (٩) دول بنسبة (٨٢,٩٪) من إجمالي الاستثمار الأجنبي المباشر، و تعتبر هذه الدول المصدر الرئيسي لهذه الاستثمارات.
- تعتبر المملكة المتحدة المصدر الرئيسي للاستثمار الأجنبي المباشر بما قيمته ٣٥٠٥,٥ مليون ريال عماني في عام ٢٠١٦ م ، تليها دولة الإمارات العربية المتحدة بقيمة ١٠٢٠,٠ مليون ريال عماني. كما جاءت دولة الكويت في المرتبة الثالثة ، تليها كل من دولة قطر ومملكة البحرين.



جدول (10) Table
الاستثمار الأجنبي المباشر حسب بلد المنشأ (الأهمية النسبية %)
FDI By Country of Origin (Relative Share %)

Country of origin	2016*	2015	2014	2013	2012	بلد المنشأ
United Kingdom	43.3	37.3	47.6	44.4	41.6	المملكة المتحدة
United Arab Emirates	12.6	12.3	11.0	16.7	16.0	دولة الإمارات العربية المتحدة
Kuwait	5.0	5.6	4.5	3.5	3.5	دولة الكويت
Qatar	4.8	5.3	3.5	3.6	3.3	دولة قطر
Kingdom of Bahrain	4.2	4.5	3.5	2.7	3.6	مملكة البحرين
Switzerland	3.5	4.2	2.1	3.8	6.4	سويسرا
India	3.3	4.1	3.9	2.0	3.8	الهند
Netherlands	3.1	3.7	2.7	3.8	1.9	هولندا
United States of America	3.0	3.7	3.4	2.0	3.6	الولايات المتحدة الأمريكية
Other	17.1	19.3	17.9	16.8	16.3	أخرى
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	المجموع

*Provisional

*مبدئي

جدول (11) Table

الاستثمار الأجنبي المباشر حسب النشاط وأهم تسعة دول لعام 2016م*

FDI by Activities & the Most Important nine Countries of Origin for the Year 2016*

(Mn. R.O.)		(مليون ر.ع)									
Sector	Total	Others	Hotels and Restaurants	Transport - Storage and Communications	Trade	Construction	Real estate - Renting and Business activities	Financial Intermediation	Manufacturing	Oil & Gas Exploration	النشاط
Country		أخرى	الفنادق والمطاعم	النقل - التخزين والاتصالات	التجارة	الانشاءات	الأنشطة العقارية والإيجارية وأنشطة المشاريع التجارية	الوساطة المالية	الصناعة التحويلية	استخراج النفط والغاز	الدولة
United Kingdom	3,505.5	21.0	0.0	16.1	31.5	23.4	31.5	204.2	8.3	3,169.5	المملكة المتحدة
United Arab Emirates	1,020.0	65.7	63.5	5.0	146.0	19.6	153.4	367.5	199.3	0.0	دولة الإمارات العربية المتحدة
Kuwait	407.5	35.1	87.6	0.0	32.7	0.0	193.0	17.9	41.2	0.0	دولة الكويت
Qatar	389.5	27.6	0.0	0.0	0.0	0.0	62.5	299.4	0.0	0.0	دولة قطر
Kingdom of Bahrain	339.5	156.8	0.0	0.0	7.0	5.2	11.0	153.3	6.2	0.0	مملكة البحرين
Switzerland	281.1	281.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	سويسرا
India	266.7	39.7	0.0	0.0	22.3	48.8	2.1	53.7	100.1	0.0	الهند
Netherlands	253.6	92.4	0.0	62.9	0.0	10.5	1.3	0.0	86.5	0.0	هولندا
United States of America	244.8	0.0	0.0	0.0	3.2	0.0	0.0	8.9	66.9	165.8	الولايات المتحدة الأمريكية
Total	6708.2	719.4	151.1	84.0	242.7	107.5	454.8	1104.9	508.5	3,335.3	المجموع

*Provisional

The total does not include the total foreign direct investment

* مبدئي

الاجمالي لايشمل اجمالي الاستثمار الاجنبي المباشر

جدول (12) Table

الاستثمار الأجنبي المباشر حسب النشاط وأهم تسعة دول لعام 2016م* (الأهمية النسبية %)

FDI by Activities & the Most Important nine Countries of Origin for the Year 2016* (Relative Share %)

Sector Country	Total	Others أخرى	Hotels and Restaurants الفنادق والمطاعم	Transport - Storage and Communications النقل - التخزين والاتصالات	Trade التجارة	Construction الإنشاءات	Real estate - Renting and Business activities الأنشطة العقارية والإيجارية وأنشطة المشاريع التجارية	Financial Intermediation الوساطة المالية	Manufacturing الصناعة التحويلية	Oil & Gas Exploration استخراج النفط والغاز	النشاط الدولة
United Kingdom	100	0.6	0.0	0.5	0.9	0.7	0.9	5.8	0.2	90.4	المملكة المتحدة
United Arab Emirates	100	6.4	6.2	0.5	14.3	1.9	15.0	36.0	19.5	0.0	دولة الإمارات العربية المتحدة
Kuwait	100	8.6	21.5	0.0	8.0	0.0	47.4	4.4	10.1	0.0	دولة الكويت
Qatar	100	7.1	0.0	0.0	0.0	0.0	16.0	76.9	0.0	0.0	دولة قطر
Kingdom of Bahrain	100	46.2	0.0	0.0	2.1	1.5	3.2	45.2	1.8	0.0	مملكة البحرين
Switzerland	100	100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	سويسرا
India	100	14.9	0.0	0.0	8.4	18.3	0.8	20.1	37.5	0.0	الهند
Netherlands	100	36.4	0.0	24.8	0.0	4.1	0.5	0.0	34.1	0.0	هولندا
United States of America	100	0.0	0.0	0.0	1.3	0.0	0.0	3.6	27.3	67.7	الولايات المتحدة الأمريكية
Total	100	10.7	2.3	1.3	3.6	1.6	6.8	16.5	7.6	49.7	المجموع

*Provisional

The total does not include the total foreign direct investment

*مبدئي

الاجمالي لايشمل اجمالي الاستثمار الاجنبي المباشر

جدول (13) Table
الاستثمار الأجنبي المباشر حسب دول مجلس التعاون الخليجي
FDI By GGC Countries

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع.)

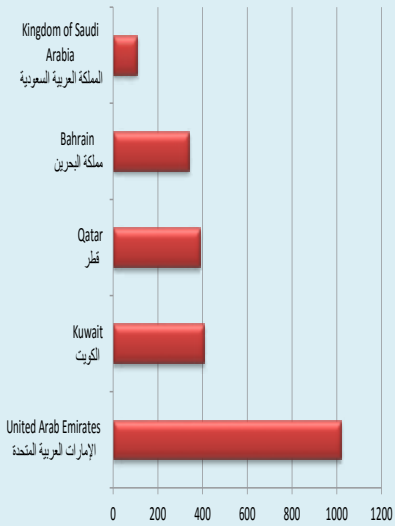
Country of origin	تدفقات Flow		2016*	2015	2014	2013	2012	بلد المنشأ
	2016*	2015						
United Arab Emirates	174.0	14.3	1,020.0	846.0	831.7	1,156.8	1,023.6	دولة الإمارات العربية المتحدة
Kuwait	19.9	46.3	407.5	387.6	341.3	243.7	223.5	دولة الكويت
Qatar	23.9	100.6	389.5	365.6	265.0	221.1	208.7	دولة قطر
Kingdom of Bahrain	27.4	47.7	339.5	312.1	264.4	246.4	228.7	مملكة البحرين
Kingdom of Saudi Arabia	13.7	13.7	105.0	91.3	77.6	70.9	62.2	المملكة العربية السعودية
Total	258.9	222.6	2,261.5	2,002.6	1,780.0	1,938.9	1,746.7	المجموع

*Provisional

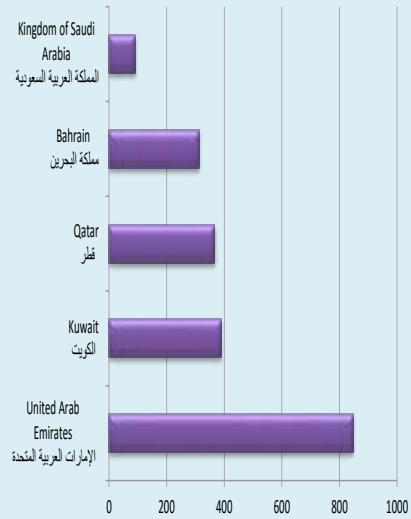
* مبدئي

الاستثمار الأجنبي المباشر حسب دول مجلس التعاون الخليجي
FDI By GCC Countries

2016*



2015



جدول (14) Table
الاستثمار الأجنبي المباشر حسب دول مجلس التعاون الخليجي (الأهمية النسبية %)
FDI By GGC Countries (Relative Share %)

Country of origin	2016*	2015	2014	2013	2012	بلد المنشأ
United Arab Emirates	45.1	42.2	46.7	59.7	58.6	دولة الإمارات العربية المتحدة
Kuwait	18.0	19.4	19.2	12.6	12.8	دولة الكويت
Qatar	17.2	18.3	14.9	11.4	11.9	دولة قطر
Kingdom of Bahrain	15.0	15.6	14.9	12.7	13.1	مملكة البحرين
Kingdom of Saudi Arabia	4.6	4.6	4.4	3.7	3.6	المملكة العربية السعودية
Total	100	100	100	100	100	المجموع

*Provisional

Total does not represent total gross foreign direct investment in Oman

*مبدئي

الاجمالي لايمثل الاجمالي الكلي للاستثمار الاجنبي المباشر في السلطنة

جدول (15) Table

الاستثمار الأجنبي المباشر حسب النشاط و دول مجلس التعاون الخليجي لعام 2016م*

FDI by Activities & the GCC Countreis of Origin for the Year 2016*

(Mn. R.O.)

(ملين ر.ع.)

Sector	Total	Others	Hotels and Restaurants	Transport - Storage and Communications	Trade	Construction	Real estate - Renting and Business activities	Financial Intermediation	Manufacturing	النشاط
Country		أخرى	الفنادق والمطاعم	النقل - التخزين والاتصالات	التجارة	الانشاءات	الأنشطة العقارية والإيجارية وأنشطة المشاريع التجارية	الوساطة المالية	الصناعة التحويلية	الدولة
United Arab Emirates	1,020.0	65.7	63.5	5.0	146.0	19.6	153.4	367.5	199.3	دولة الإمارات العربية المتحدة
Kuwait	407.5	35.1	87.6	0.0	32.7	0.0	193.0	17.9	41.2	دولة الكويت
Qatar	389.5	27.6	0.0	0.0	0.0	0.0	62.5	299.4	0.0	دولة قطر
Kingdom of Bahrain	339.5	156.8	0.0	0.0	7.0	5.2	11.0	153.3	6.2	مملكة البحرين
Kingdom of Saudi Arabia	105.0	53.5	0.0	0.0	9.4	0.0	11.6	10.4	20.1	المملكة العربية السعودية
Total	2,261.5	338.7	151.1	5.0	195.1	24.8	431.5	848.5	266.8	المجموع

*Provisional

Total does not represent total gross foreign direct investment in Oman

* مبدئي

الاجمالي لا يمثل الاجمالي الكلي للاستثمار الاجنبي المباشر في السلطنة

جدول (16) Table
الاستثمار الأجنبي المباشر في نشاط استخراج النفط والغاز حسب بلد المنشأ
FDI in Oil & Gas Exploration By Country of Origin

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع.)

Country of Origin	تدفقات Flow		2016*	2015	2014	2013	2012	بلد المنشأ
	2016*	2015						
United Kingdom	920.8	(1,034.2)	3,169.5	2,248.7	3,282.9	2,760.4	2,378.0	المملكة المتحدة
United States of America	(29.2)	27.0	165.8	195.0	168.0	162.9	153.6	الولايات المتحدة الأمريكية
China	(0.3)	0.0	72.0	72.3	72.3	68.6	57.7	الصين
Other	105.8	(92.4)	571.5	465.7	558.1	585.2	428.7	أخرى
Total	997.1	(1,099.6)	3,978.8	2,981.7	4,081.3	3,577.1	3,018.0	المجموع

*Provisional

*مبدئي

جدول (17) Table
الاستثمار الأجنبي المباشر في نشاط الوساطة المالية حسب بلد المنشأ
FDI in Financial Intermediation By Country of Origin

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع)

Country of Origin	تدفقات Flow		2016*	2015	2014	2013	2012	بلد المنشأ
	2016*	2015						
United Arab Emirates	61.5	(6.6)	367.5	306.0	312.6	378.3	322.4	دولة الإمارات العربية المتحدة
Qatar	18.0	92.1	299.4	281.4	189.3	137.2	135.8	دولة قطر
United Kingdom	0.2	1.3	204.2	204.0	202.7	191.3	179.5	المملكة المتحدة
Kingdom of Bahrain	8.6	17.2	153.3	144.7	127.5	110.1	100.4	مملكة البحرين
Lebanon	7.1	18.0	80.1	73.0	55.0	42.1	42.9	لبنان
India	(1.1)	1.2	53.7	54.8	53.6	49.1	50.9	الهند
Islamic Republic of Iran	0.1	0.0	52.6	52.5	52.5	48.9	51.5	جمهورية إيران الإسلامية
Kuwait	(11.2)	0.8	17.9	29.1	28.3	23.9	23.1	دولة الكويت
Pakistan	1.3	0.3	15.9	14.6	14.3	13.1	13.4	باكستان
United States of America	(0.3)	(0.4)	8.9	9.2	9.6	13.9	13.6	الولايات المتحدة الأمريكية
Other	161.2	(36.0)	183.3	22.1	58.1	49.7	26.5	أخرى
Total	245.4	87.9	1,436.8	1,191.4	1,103.5	1,057.6	960.0	المجموع

*Provisional

*مبدئي

جدول (18) Table
الاستثمار الأجنبي المباشر في نشاط الصناعة التحويلية حسب بلد المنشأ

FDI in Manufacturing By Country of Origin

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع.)

Country of Origin	تدفقات Flow		2016*	2015	2014	2013	2012	بلد المنشأ
	2016*	2015						
United Arab Emirates	23.3	(15.2)	199.2	175.9	191.1	466.9	427.6	دولة الإمارات العربية المتحدة
India	(4.6)	(10.1)	100.1	104.7	114.8	112.2	111.9	الهند
Netherlands	(3.7)	9.8	86.5	90.2	80.4	36.2	22.7	هولندا
United States of America	(16.2)	(0.2)	66.9	83.1	83.3	58.7	65.8	الولايات المتحدة الأمريكية
Kuwait	0.9	23.1	41.2	40.3	17.2	13.7	12.7	دولة الكويت
Kingdom of Saudi Arabia	1.7	0.9	20.1	18.4	17.5	16.1	14.5	المملكة العربية السعودية
Jordan	1.8	1.0	19.3	17.5	16.5	15.5	14.1	المملكة الأردنية الهاشمية
France	(5.1)	0.1	13.9	19.0	18.9	5.6	2.4	فرنسا
United Kingdom	(1.2)	1.2	8.3	9.5	8.3	7.1	6.2	المملكة المتحدة
Kingdom of Bahrain	0.7	0.9	6.2	5.5	4.6	4.5	4.0	مملكة البحرين
Other	13.4	103.7	488.6	475.2	371.5	269.9	504.0	أخرى
Total	11.0	115.2	1,050.3	1,039.3	924.1	1,006.4	1,185.9	المجموع

*Provisional

* مبدئي

جدول (19) Table
 الاستثمار الأجنبي المباشر في الأنشطة العقارية والإيجارية وأنشطة المشاريع التجارية حسب بلد المنشأ
 FDI in Real Estate - Renting and Business Activities By Country of Origin

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع)

Country of Origin	تدفقات Flow		2016*	2015	2014	2013	2012	بلد المنشأ
	2016*	2015						
Kuwait	16.2	12.8	193.0	176.8	164.0	140.8	122.7	دولة الكويت
United Arab Emirates	54.7	4.8	153.4	98.7	93.9	79.6	59.1	دولة الإمارات العربية المتحدة
Qatar	(16.6)	7.9	62.5	79.1	71.2	70.4	67.4	دولة قطر
United Kingdom	12.7	(12.1)	31.5	18.8	30.9	29.4	27.3	المملكة المتحدة
Kingdom of Saudi Arabia	0.9	2.6	11.6	10.7	8.1	7.0	6.2	المملكة العربية السعودية
Kingdom of Bahrain	3.0	0.8	11.0	8.0	7.2	6.8	6.3	مملكة البحرين
France	(2.5)	0.1	4.0	6.5	6.4	2.7	2.6	فرنسا
Netherlands	(5.0)	1.1	1.3	6.3	5.2	4.9	4.6	هولندا
India	0.2	0.4	2.1	1.9	1.5	1.4	1.3	الهند
Other	18.6	10.3	148.4	129.8	119.5	115.5	116.2	أخرى
Total	82.2	28.7	618.8	536.6	507.9	458.5	413.7	المجموع

*Provisional

* مبدئي

جدول (20) Table
الاستثمار الأجنبي المباشر في نشاط التجارة حسب بلد المنشأ
FDI in Trade By Country of Origin

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع.)

Country of Origin	تدفقات Flow		2016*	2015	2014	2013	2012	بلد المنشأ
	2016*	2015						
United Arab Emirates	(2.6)	20.4	146.0	148.6	128.2	121.4	112.4	دولة الإمارات العربية المتحدة
Kuwait	(9.5)	5.9	32.7	42.2	36.3	36.2	36.6	دولة الكويت
United Kingdom	(0.5)	8.1	31.5	32.0	23.9	24.2	22.5	المملكة المتحدة
India	7.4	(7.0)	22.3	14.9	21.9	19.6	17.1	الهند
Kingdom of Saudia Arabia	(0.1)	5.2	9.4	9.5	4.3	4.0	3.7	المملكة العربية السعودية
Kingdom of Bahrain	0.3	1.0	7.0	6.7	5.7	5.4	5.1	مملكة البحرين
United States of America	(0.1)	(0.1)	3.2	3.3	3.4	3.1	3.1	الولايات المتحدة الأمريكية
Other	10.9	(30.0)	15.2	4.3	34.3	28.2	29.6	أخرى
Total	5.8	3.5	267.3	261.5	258.0	242.1	230.1	المجموع

*Provisional

* مبدئي

جدول (21) Table
الاستثمار الأجنبي المباشر في نشاط النقل - التخزين والاتصالات حسب بلد المنشأ
FDI in Transport - Storage & Communication By Country of Origin

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع)

Country of Origin	تدفقات Flow		2016*	2015	2014	2013	2012	بلد المنشأ
	2016*	2015						
Netherlands	(32.6)	42.8	62.9	95.5	52.7	50.6	50.1	هولندا
United Kingdom	4.0	0.9	16.1	12.1	11.2	10.1	9.7	المملكة المتحدة
United Arab Emirates	0.4	0.1	5.0	4.6	4.5	6.3	5.7	دولة الإمارات العربية المتحدة
Other	50.6	10.0	195.3	144.7	134.7	115.8	106.6	أخرى
Total	22.4	53.8	279.3	256.9	203.1	182.8	172.1	المجموع

*Provisional

* مبدئي

جدول (22) Table
الاستثمار الأجنبي المباشر في نشاط الإنشاءات حسب بلد المنشأ
FDI in Construction By Country of Origin

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع)

Country of Origin	تدفقات Flow		2016*	2015	2014	2013	2012	بلد المنشأ
	2016*	2015						
India	(8.2)	(31.4)	48.8	57.0	88.4	72.5	65.6	الهند
United Kingdom	1.2	0.2	23.4	22.2	22.0	22.4	21.8	المملكة المتحدة
United Arab Emirates	(1.4)	0.3	19.6	21.0	20.7	29.0	12.2	دولة الإمارات العربية المتحدة
Netherlands	(1.8)	1.4	10.5	12.3	10.9	11.2	8.9	هولندا
Kingdom of Bahrain	0.3	0.5	5.2	4.9	4.4	4.2	4.0	مملكة البحرين
Other	21.4	(12.8)	50.7	29.3	42.1	55.4	92.2	أخرى
Total	11.5	(41.8)	158.2	146.7	188.5	194.7	204.7	المجموع

*Provisional

*مبدئي

جدول (23) Table
الاستثمار الأجنبي المباشر في نشاط الفنادق والمطاعم حسب بلد المنشأ
FDI in Hotels & Restaurants By Country of Origin

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع)

Country of Origin	تدفقات Flow		2016*	2015	2014	2013	2012	بلد المنشأ
	2016*	2015						
Kuwait	1.0	2.5	87.6	86.6	84.1	12.3	13.0	دولة الكويت
United Arab Emirates	(3.8)	(3.7)	63.5	67.3	71.0	66.4	67.5	دولة الإمارات العربية المتحدة
Others	(0.8)	(3.3)	6.4	7.2	10.5	6.5	10.9	أخرى
Total	(3.6)	-4.5	157.5	161.1	165.6	85.2	91.4	المجموع

*Provisional

*مبدئي

جدول (24) Table
الاستثمار الأجنبي المباشر في أنشطة أخرى حسب بلد المنشأ
FDI in Others Sectors By Country of Origin

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع)

Country of Origin	تدفقات Flow		2016*	2015	2014	2013	2012	بلد المنشأ
	2016*	2015						
Kingdom of Saudi Arabia	2.6	13.4	56.9	54.3	40.9	37.1	35.5	المملكة العربية السعودية
United Arab Emirates	1.2	0.8	15.5	14.3	13.5	14.8	16.3	دولة الإمارات العربية المتحدة
Kuwait	1.2	1.5	14.4	13.2	11.7	14.5	12.8	دولة الكويت
India	(0.3)	0.5	5.4	5.7	5.2	4.8	4.9	الهند
Jordan	0.1	(0.6)	2.8	2.7	3.3	3.2	2.8	الأردن
Other	15.2	(10.6)	54.7	39.5	50.1	47.4	47.6	أخرى
Total	20.0	5.0	149.7	129.7	124.7	121.8	119.9	المجموع

*Provisional

*مبدئي

جدول (25) Table
استثمار المحافظ الأجنبية حسب النشاط
Foreign Portfolio Investment By Industry

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع)

Industry	تدفقات Flow		2016*	2015	2014	2013	2012	النشاط
	2016*	2015						
Financial Intermediation	(73.6)	0.3	770.9	844.5	844.2	625.6	352.4	الوساطة المالية
Transport - Storage and Communications	7.8	(29.1)	48.3	40.5	69.6	66.2	54.7	النقل - التخزين والاتصالات
Manufacturing	(34.1)	(0.6)	26.0	60.1	60.7	46.6	41.8	الصناعة التحويلية
Hotels and Restaurants	(0.3)	1.8	8.4	8.7	6.9	6.5	6.4	الفنادق والمطاعم
Other	2.5	1.2	45.7	43.2	42.0	48.2	46.3	أخرى
Total	(97.7)	(26.4)	899.3	997.0	1,023.4	793.1	501.6	المجموع

*Provisional

*مبدئي

جدول (26) Table
استثمار المحافظ الأجنبية حسب بلد المنشأ
Foreign Portfolio Investment By Country of Origin

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع)

Country of Origin	تدفقات Flow		2016*	2015	2014	2013	2012	بلد المنشأ
	2016*	2015						
United Arab Emirates	(6.2)	(8.2)	26.7	32.9	41.1	28.2	35.4	دولة الإمارات العربية المتحدة
United States of America	(25.4)	26.1	4.6	30.0	3.9	1.2	1.3	الولايات المتحدة الأمريكية
Kingdom of Saudi Arabia	5.2	4.1	24.0	18.8	14.7	15.0	13.4	المملكة العربية السعودية
Qatar	(2.7)	1.6	3.8	6.5	4.9	4.9	4.1	دولة قطر
Kingdom of Bahrain	(1.3)	0.1	3.7	5.0	4.9	5.1	4.2	مملكة البحرين
India	(2.5)	1.3	0.7	3.2	1.9	1.3	1.4	الهند
Kuwait	(0.4)	(4.6)	2.5	2.9	7.5	7.9	3.8	دولة الكويت
United Kingdom	(1.6)	1.2	0.6	2.2	1.0	0.6	0.5	المملكة المتحدة
Jordan	(0.5)	0.4	0.1	0.6	0.2	0.2	0.2	المملكة الأردنية الهاشمية
Other	(62.3)	(48.4)	832.6	894.9	943.3	728.7	437.3	أخرى
Total	(97.7)	-26.4	899.3	997.0	1023.4	793.1	501.6	المجموع

*Provisional

* مبدئي

جدول (27) Table
الاستثمارات الأجنبية الأخرى حسب النشاط
Other Foreign Investment By Industry

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع)

Industry	تدفقات Flow		2016*	2015	2014	2013	2012	النشاط
	2016*	2015						
Financial Intermediation	432.3	43.1	2,608.2	2,175.9	2,132.8	2,217.1	2,200.8	الوساطة المالية
Manufacturing	(134.9)	(185.3)	1,838.6	1,973.5	2,158.8	2,441.5	2,522.6	الصناعة التحويلية
Oil and Gas Exploration	164.2	(3.1)	1,288.4	1,124.2	1,127.3	1,146.9	1,083.6	استخراج النفط والغاز
Transport - Storage and Communications	(10.9)	15.9	331.4	342.3	326.4	309.8	382.1	النقل - التخزين والاتصالات
Trade	(1.5)	(14.7)	95.0	96.5	111.2	107.9	115.5	التجارة
Construction	(1.7)	(6.6)	89.1	90.8	97.4	81.5	89.3	الإنشاءات
Electricity and Water	(4.9)	(94.7)	78.0	82.9	177.6	192.0	205.6	الكهرباء والمياه
Other	(10.2)	2.2	77.1	87.3	85.1	74.6	53.2	أخرى
Total	432.4	(243.2)	6,405.8	5,973.4	6,216.6	6,571.3	6,652.7	المجموع

*Provisional

* مبدئي

جدول (28) Table
 الاستثمارات الأجنبية الأخرى حسب النشاط (الأهمية النسبية %)
 Other Foreign Investment By Industry (Relative Share %)

Industry	2016*	2015	2014	2013	2012	النشاط
Financial Intermediation	40.7	36.4	34.3	33.7	33.1	الوساطة المالية
Manufacturing	28.7	33.0	34.7	37.2	37.9	الصناعة التحويلية
Oil and Gas Exploration	20.1	18.8	18.1	17.5	16.3	استخراج النفط والغاز
Transport - Storage and Communications	5.2	5.7	5.3	4.7	5.7	النقل - التخزين والاتصالات
Trade	1.5	1.6	1.8	1.6	1.7	التجارة
Construction	1.4	1.5	1.6	1.2	1.3	الإنشاءات
Electricity and Water	1.2	1.4	2.9	2.9	3.1	الكهرباء والمياه
Other	1.2	1.5	1.4	1.1	0.8	أخرى
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	المجموع

*Provisional

* مبدئي

جدول (29) Table
استثمار المحافظ الأجنبية في مؤسسات الاستثمار الأجنبي المباشر حسب النشاط
FPI in FDI Enterprises By Industry

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع)

Industry	2016*	2015	2014	2013	2012	النشاط
Financial Intermediation	728.3	758.5	767.1	554.1	250.7	الوساطة المالية
Manufacturing	18.4	51.0	47.3	37.5	33.9	الصناعة التحويلية
Hotels and Restaurants	8.4	8.7	6.9	6.5	6.4	الفنادق والمطاعم
Other	30.9	20.5	39.6	39.9	26.6	أخرى
Total	786.0	838.7	860.9	638	317.6	المجموع

*Provisional

* مبدئي

جدول (30) Table
 الاستثمارات الأجنبية الأخرى في مؤسسات الاستثمار الأجنبي المباشر حسب النشاط
 OFI in FDI Enterprises By Industry

(Mn. R.O.)						(مليون ر.ع.)
Industry	2016*	2015	2014	2013	2012	النشاط
Financial Intermediation	2,070.4	2,084.6	2,037.2	1,836.4	1,858.6	الوساطة المالية
Manufacturing	894.8	1,007.6	1,164.8	1,261.5	1,151.6	الصناعة التحويلية
Oil and Gas Exploration	627.7	426.3	427.7	421.9	348.5	استخراج النفط والغاز
Electricity and Water	78.0	82.3	177.5	192.0	205.6	الكهرباء والمياه
Construction	52.9	63.9	53.5	49.4	43.5	الإنشاءات
Trade	34.2	34.8	34.3	36.6	54.9	التجارة
Other	153.4	139.9	100.7	89.5	79.5	أخرى
Total	3,911.4	3,839.4	3,995.7	3,887.3	3,742.2	المجموع

*Provisional

* مبدئي

جدول (31) Table
استثمارات أجنبية أخرى في مؤسسات الاستثمار الأجنبي المباشر حسب النشاط (الأهمية النسبية %)
OFI in FDI Enterprises By Industry (Relative Share %)

Industry	2016*	2015	2014	2013	2012	النشاط
Financial Intermediation	52.9	54.3	51.0	47.2	49.7	الوساطة المالية
Manufacturing	22.9	26.2	29.2	32.5	30.8	الصناعة التحويلية
Oil and Gas Exploration	16.0	11.1	10.7	10.9	9.3	استخراج النفط والغاز
Electricity and Water	2.0	2.1	4.4	4.9	5.5	الكهرباء والمياه
Construction	1.4	1.7	1.3	1.3	1.2	الإنشاءات
Trade	0.9	0.9	0.9	0.9	1.5	التجارة
Other	3.9	3.6	2.5	2.3	2.1	أخرى
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	المجموع

*Provisional

* مبدئي

جدول (32) Table
الدخل المدفوع في مؤسسات الاستثمار الأجنبي
Income Payment by Foreign Investment Enterprises

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع)

Type of investment	2016*	2015	2014	2013	2012	نوع الاستثمار
<u>Foreign Direct Investment (FDI) :-</u>	<u>1,747.6</u>	<u>2,115.8</u>	<u>2,163.0</u>	<u>1,739.9</u>	<u>1,830.5</u>	<u>الاستثمار الأجنبي المباشر :-</u>
- Dividends	740.5	1,150.6	1,160.8	1,187.2	1,248.2	- الأرباح
- Reinvested earnings	952.0	903.4	940.2	532.5	563.1	- المتحصلات المعاد استثمارها
- Interest	55.1	61.8	62.0	20.2	19.2	- الفائدة
<u>Other Investment :-</u>	<u>168.4</u>	<u>113.4</u>	<u>215.0</u>	<u>205.3</u>	<u>200.8</u>	<u>استثمارات أخرى :-</u>
- Dividends	20.3	24.9	97.3	78.3	64.9	- الأرباح
- Interest	148.1	88.5	117.7	127.0	135.9	- الفائدة
Total	1,916.0	2,229.2	2,378.0	1,945.2	2,031.3	المجموع

*Provisional

*مبدئي

- Income payment by Foreign Investment Enterprises, which include dividends, reinvested earnings and interest, was RO 1916.0 million in 2016 compared to RO 2229.2 million in 2015, a decrease of 14%.
- The value of dividends to Foreign Direct Investors decreased from RO 1150.6 million in 2015 to RO 740.5 million in 2016. On the other hand, the reinvested earnings increased by 5.4% compared with 2016. Income Payments of Other Investments increased by 48.5 % in 2016 to reach RO 168.4 million.

• بلغ إجمالي الدخل المدفوع في مؤسسات الاستثمار الأجنبي و الذي يتضمن الأرباح و المتحصلات من إعادة الاستثمار و الفوائد نحو ١٩١٦,٠ مليون ريال عماني في عام ٢٠١٦م مقابل ٢٢٢٩,٢ مليون ريال عماني في عام ٢٠١٥م، بنسبة انخفاض قدره (١٤٪).

• انخفضت قيمة الأرباح الموزعة للمستثمرين الأجانب المباشرين من ١١٥٠,٦ مليون ريال عماني في عام ٢٠١٥م إلى ٧٤٠,٥ مليون ريال عماني في عام ٢٠١٦م. كما أن المتحصلات المعاد استثمارها ارتفعت بنسبة (٥,٤٪) في عام ٢٠١٦م. وكما إن الدخل المدفوع للاستثمارات الأخرى حقق ارتفاع بنسبة (٤٨,٥٪) في عام ٢٠١٦م حيث بلغ ١٦٨,٤ مليون ريال عماني.

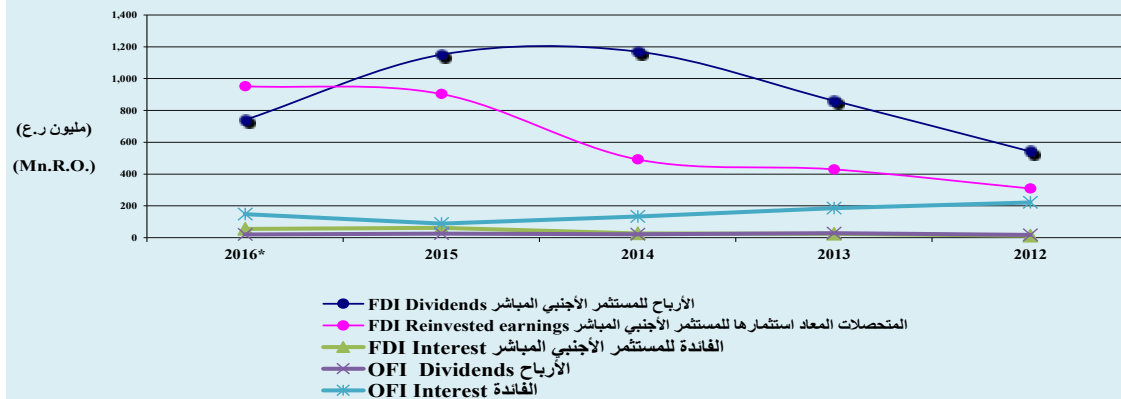
جدول (33) Table
الدخل المدفوع في مؤسسات الاستثمار الأجنبي (الأهمية النسبية %)
Income Payment by FDI Enterprises (Relative Share %)

Type of Investment	2016*	2015	2014	2013	2012	نوع الاستثمار
<u>Foreign Direct Investment (FDI)</u>	<u>100.0</u>	<u>100.0</u>	<u>100.0</u>	<u>100.0</u>	<u>100.0</u>	<u>الاستثمار الأجنبي المباشر</u>
-Dividends	42.4	54.4	53.7	68.2	68.2	- الإرباح
-Reinvested earnings	54.5	42.7	43.5	30.6	30.8	- المتحصلات المعاد استثمارها
- Interest	3.2	2.9	2.9	1.2	1.0	- الفائدة
<u>Other Investment</u>	<u>100.0</u>	<u>100.0</u>	<u>100.0</u>	<u>100.0</u>	<u>100.0</u>	<u>استثمارات أخرى :-</u>
- Dividends	12.1	22.0	45.3	38.1	32.3	- الإرباح
-Interest	87.9	78.0	54.7	61.9	67.7	- الفائدة

*Provisional

*مبدئي

الدخل المدفوع في مؤسسات الاستثمار الأجنبي
Income Payment by Foreign Investment Enterprises



جدول (34) Table
إجمالي الاستثمار العماني في الخارج حسب النوع
Total Omani Investment Abroad by Type

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع)

Type of investment	تدفقات Flow		2016*	2015	2014	2013	2012	نوع الاستثمار
	2016*	2015						
Direct Investment	(8.9)	(75.7)	2085.2	2094.1	2,169.8	2,109.9	2,215.3	الاستثمار المباشر
Portfolio Investment	135.7	(90.3)	2,002.2	1,866.5	1,956.8	1,688.4	1,605.2	استثمار المحافظ
Financial Derivatives	(0.4)	0.4	19.7	20.1	19.7	42.2	43.1	المشتقات المالية
Other Investment	(590.4)	315.2	2,229.9	2,820.3	2,505.1	2,729.2	2,266.0	استثمارات أخرى
Total	(464.0)	149.5	6,337.0	6,801.0	6,651.5	6,569.7	6,129.6	المجموع

*Provisional

*مبدئي

- Oman's investment abroad was RO 6337.0 million at the end of 2016, a decrease of 6.8% compared with 2015.
- The largest outward foreign investment type was other investment (trade credit, loans and project finance), the majority at 35.2% of the total Omani investment abroad during 2016; while direct investment and portfolio investment were 32.9% and 31.6% respectively of Oman's total investment abroad.

- بلغ حجم الاستثمار العماني في الخارج في نهاية عام ٢٠١٦ م نحو ٦٣٣٧,٠ مليون ريال عماني و بنسبة انخفاض بلغت (٦,٨٪) مقارنة بعام ٢٠١٥ م.
- شكلت الاستثمارات العمانية الأخرى (الائتمان التجاري و الودائع و القروض) النسبة الأعلى بما يعادل (٣٥,٢٪) من إجمالي الاستثمارات العمانية بالخارج خلال عام ٢٠١٦ م ، بينما شكل الاستثمار العماني المباشر و الاستثمار في المحافظ ما نسبته (٣٢,٩٪) و (٣١,٦٪) على التوالي من إجمالي الاستثمارات العمانية بالخارج.

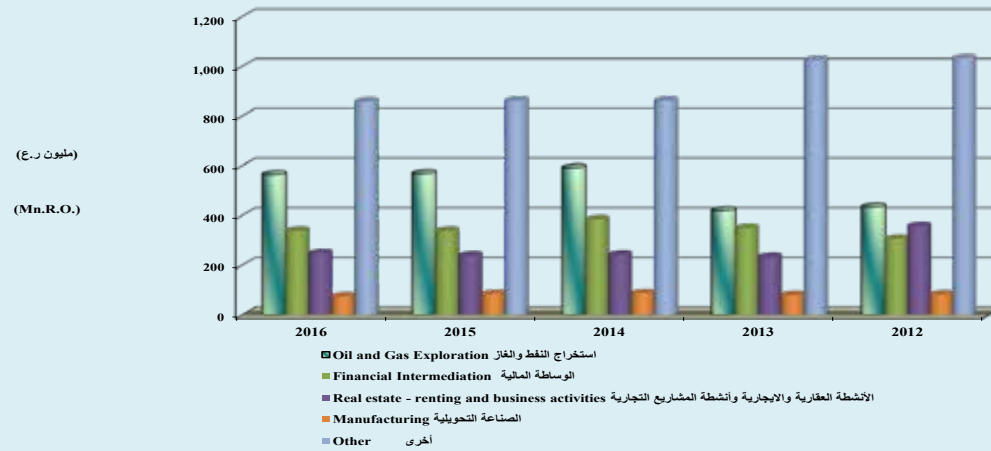
جدول (35) Table
 إجمالي الاستثمار العماني في الخارج حسب النوع (معدلات النمو %)
 Total Omani Investment Abroad by Type (Growth Rate %)

Type of investment	2016*	2015	2014	2013	نوع الاستثمار
Direct Investment	(0.4)	(3.5)	2.8	(4.8)	الاستثمار المباشر
Portfolio Investment	7.3	(4.6)	15.9	5.2	استثمار المحافظ
Financial Derivatives	(2.0)	1.9	(53.3)	(2.1)	المشتقات المالية
Other Investment	(20.9)	12.6	(8.2)	20.4	استثمارات أخرى
Total	-6.8	2.2	1.2	7.2	المجموع

*Provisional

*مبدئي

الاستثمار العماني المباشر حسب النشاط
Omani Direct Investment By Industry



جدول (36) Table
 إجمالي الاستثمار العماني في الخارج حسب النوع (الأهمية النسبية %)
 Total Omani Investment Abroad by Type (Relative Share %)

Type of investment	2016*	2015	2014	2013	2012	نوع الاستثمار
Direct Investment	32.9	30.8	32.6	32.1	36.1	الاستثمار المباشر
Portfolio Investment	31.6	27.4	29.4	25.7	26.2	استثمار المحافظ
Financial Derivatives	0.3	0.3	0.3	0.6	0.7	المشتقات المالية
Other Investment	35.2	41.5	37.7	41.5	37.0	استثمارات أخرى
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	المجموع

*Provisional

*مبدئي

جدول (37) Table
الاستثمار العماني المباشر حسب النشاط
Omani Direct Investment By Industry

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع.)

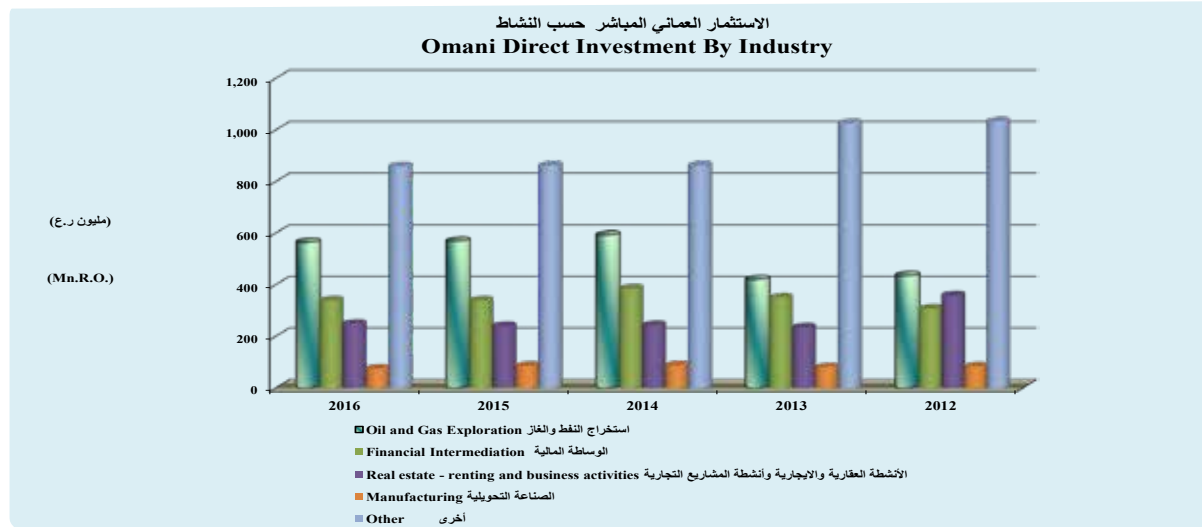
Industry	تدفقات Flow		2016*	2015	2014	2013	2012	النشاط
	2016*	2015						
Oil and Gas Exploration	(4.2)	(23.6)	563.3	567.5	591.1	418.9	434.0	استخراج النفط والغاز
Real Estate - Renting & Business Activities	0.1	(46.4)	338.9	338.8	385.2	350.0	306.9	الأنشطة العقارية والإيجارية وأنشطة المشاريع التجارية
Financial Intermediation	8.8	(3.6)	248.5	239.7	243.3	233.9	358.0	الوساطة المالية
Manufacturing	(10.4)	(2.0)	75.2	85.6	87.6	80.8	83.3	الصناعة التحويلية
Other	(3.2)	(0.1)	859.3	862.5	862.6	1,026.3	1,033.1	أخرى
Total	(8.9)	(75.7)	2,085.2	2,094.1	2,169.8	2,109.9	2,215.3	المجموع

*Provisional

*مبدئي

- Omani direct investment abroad decreased by 0.4% in 2016 compared to 2015. This slightly decrease was due to the decrease in the growth of manufacturing Sector by 12% also Oil and Gas Exploration sector by 0.4% in 2016 compared to 2015.

- انخفض معدل نمو الاستثمار العماني المباشر بنسبة (٠,٤٪) في عام ٢٠١٦م مقارنة بعام ٢٠١٥م ويعزى هذا الانخفاض إلى الانخفاض في نمو استثمارات قطاع الصناعة التحويلية بنسبة (١٢٪) و قطاع استخراج النفط والغاز بنسبة (٠,٤٪) خلال عام ٢٠١٦م مقارنة بعام ٢٠١٥م.



جدول (38)
 الاستثمار العماني المباشر حسب النشاط (الأهمية النسبية %)
 Omani Direct Investment By Industry (Relative Share %)

Industry	2016*	2015	2014	2013	2012	النشاط
Oil and Gas Exploration	27.0	27.1	27.2	19.9	19.6	استخراج النفط والغاز
Real Estate - Renting & Business Activities	16.3	16.2	17.8	16.6	13.9	الأنشطة العقارية والإيجارية وأنشطة المشاريع التجارية
Financial Intermediation	11.9	11.4	11.2	11.1	16.2	الوساطة المالية
Manufacturing	3.6	4.1	4.0	3.8	3.8	الصناعة التحويلية
Other	41.2	41.2	39.8	48.6	46.6	أخرى
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	المجموع

*Provisional

*مبدئي

جدول (39) Table
الاستثمار العماني المباشر في الخارج حسب بلد المقصد
Omani Direct Investment By Country of Destination

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع)

Country of Destination	تدفقات Flow		2016*	2015	2014	2013	2012	بلد المقصد
	2016*	2015						
United Arab Emirates	11.1	(28.6)	540.6	529.5	558.1	498.0	455.3	دولة الإمارات العربية المتحدة
Kingdom of Saudi Arabia	(0.1)	0.0	110.6	110.7	110.7	110.8	121.5	المملكة العربية السعودية
India	(2.7)	(0.1)	74.6	77.3	77.4	59.9	130.9	الهند
Kingdom of Bahrain	(0.7)	0.3	55.0	55.7	55.4	52.1	48.9	مملكة البحرين
United Kingdom	1.0	(1.1)	29.8	28.8	29.9	26.2	27.3	المملكة المتحدة
Kuwait	(5.8)	(0.8)	24.2	30.0	30.8	32.3	31.5	دولة الكويت
Egypt	0.0	0.0	22.0	22.0	22.0	22.0	31.3	جمهورية مصر العربية
Other	(11.7)	(45.4)	1,228.4	1,240.1	1,285.5	1,308.6	1,368.6	أخرى
Total	(8.9)	(75.7)	2,085.2	2,094.1	2,169.8	2,109.9	2,215.3	المجموع

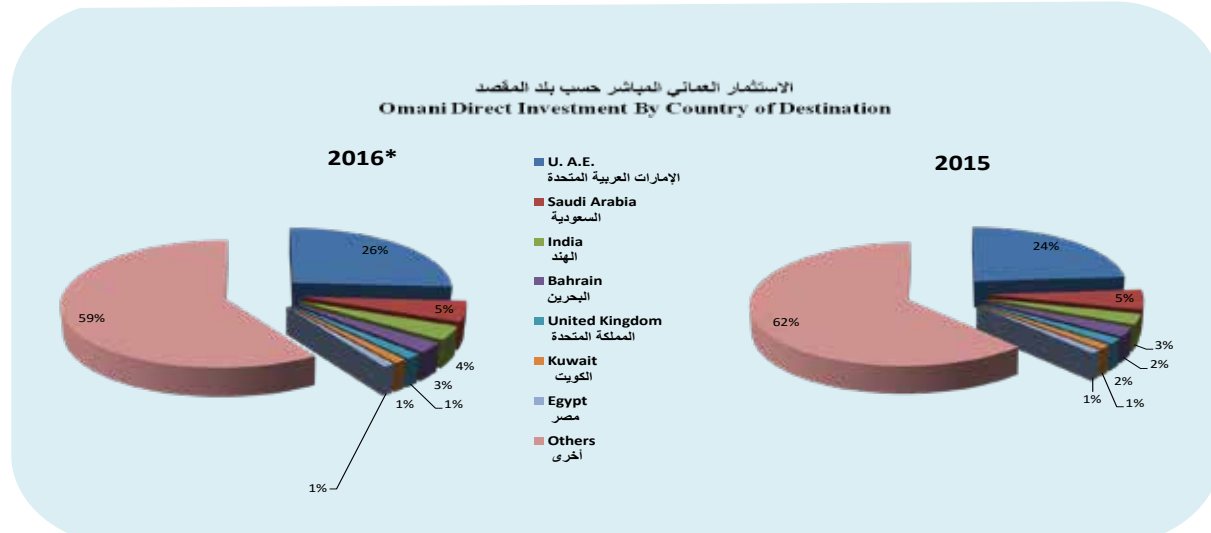
*Provisional

* مبدئي

- UAE was the most important destination for Omani direct investment abroad with a value of RO 540.6 million in 2016, 25.9% of total Omani direct investment. It was followed by Kingdom of Saudi Arabia 5.3% and India 3.6%.
- Omani direct investment to UAE decreased in 2016 at 2.1% compared to 2015, as the value was RO 540.6 million in 2016 compared with RO 529.5 million in 2015.

احتلت دولة الإمارات العربية المتحدة أهم وجهات الاستثمارات العمانية المباشرة للخارج حيث بلغت قيمتها في عام ٢٠١٦م ٥٤٠,٦ مليون ريال عماني و بنسبة (٢٥,٩٪) من إجمالي الاستثمارات العمانية المباشرة، تليها المملكة العربية السعودية بنسبة (٥,٣٪) وجمهورية الهند بنسبة (٣,٦٪).

ارتفعت الاستثمارات العمانية المباشرة إلى دولة الإمارات العربية في عام ٢٠١٦م بنسبة (٢,١٪) مقارنة بعام ٢٠١٥م ، حيث بلغت قيمتها ٥٤٠,٦ مليون ريال عماني في عام ٢٠١٦م مقارنة بنحو ٥٢٩,٥ مليون ريال عماني في عام ٢٠١٥م .



جدول (40) Table
 الاستثمار العماني المباشر حسب بلد المقصد (الأهمية النسبية %)
 Omani Direct Investment By Country of Destination (Relative Share %)

Country of Destination	2016*	2015	2014	2013	2012	بلد المقصد
United Arab Emirates	25.9	25.3	25.7	23.6	20.6	دولة الإمارات العربية المتحدة
Kingdom of Saudi Arabia	5.3	5.3	5.1	5.3	5.5	المملكة العربية السعودية
India	3.6	3.7	3.6	2.8	5.9	الهند
Kingdom of Bahrain	2.6	2.7	2.6	2.5	2.2	مملكة البحرين
United Kingdom	1.4	1.4	1.4	1.2	1.2	المملكة المتحدة
Kuwait	1.2	1.4	1.4	1.5	1.4	دولة الكويت
Egypt	1.1	1.1	1.0	1.0	1.4	جمهورية مصر العربية
Other	58.9	59.2	59.2	62.0	61.8	أخرى
Total	100	100	100	100	100	المجموع

*Provisional

*مبدئي

جدول (41) Table
الاستثمار العماني المباشر في نشاط الوساطة المالية حسب بلد المقصد
Omani Direct Investment in Financial Intermediation By Country of Destination

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع)

Country of Destination	تدفقات Flow		2016*	2015	2014	2013	2012	بلد المقصد
	2016*	2015						
United Arab Emirates	27.2	5.4	59.7	32.5	27.1	29.3	30.2	دولة الإمارات العربية المتحدة
Kingdom of Bahrain	0.7	(1.0)	48.9	48.2	49.2	46.3	43.5	مملكة البحرين
Kuwait	(0.2)	(0.8)	23.8	24.0	24.8	26.3	25.4	دولة الكويت
Other	(18.9)	(7.2)	116.1	135.0	142.2	132.0	258.9	أخرى
Total	8.8	-3.6	248.5	239.7	243.3	233.9	358.0	المجموع

*Provisional

*مبدئي

جدول (42) Table
الاستثمار العماني المباشر في أنشطة أخرى حسب بلد المقصد
Omani Direct Investment in Other Industry By Country of Destination

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع)

Country of Destination	تدفقات Flow		2016*	2015	2014	2013	2012	بلد المقصد
	2016*	2015						
United Arab Emirates	(15.9)	(48.3)	480.9	496.8	545.1	468.8	425.0	دولة الإمارات العربية المتحدة
India	(2.7)	(0.1)	74.5	77.2	77.3	54.5	123.2	الهند
United Kingdom	0.1	(0.1)	29.8	29.7	29.8	26.2	27.3	المملكة المتحدة
Other	0.8	(23.6)	1,251.5	1,250.7	1,274.3	1,326.5	1,281.8	أخرى
Total	(17.7)	(72.1)	1,836.7	1,854.4	1,926.5	1,876.0	1,857.3	المجموع

*Provisional

*مبدئي

جدول (43) Table
الدخل المستلم للاستثمار العماني في الخارج
Income Receipts by Omani Investment Abroad

(Mn. R.O.)					(مليون ر.ع)
Type of investment	2016*	2015	2014	2013	نوع الاستثمار
<u>Direct Investment :-</u>	<u>71.4</u>	<u>71.3</u>	<u>72.6</u>	<u>86.9</u>	<u>الاستثمار المباشر :-</u>
- Dividends	67.7	67.4	68.7	68.4	- الإرباح
- Reinvested earnings	0.5	0.5	0.5	0.5	- المتحصلات من المعاد استثمارها
- Interest	3.2	3.4	3.4	18.0	- الفائدة
<u>Other Investment :-</u>	<u>44.0</u>	<u>60.2</u>	<u>78.8</u>	<u>83.4</u>	<u>استثمارات أخرى :-</u>
- Dividends	1.9	2.4	4.4	4.4	- الإرباح
- Interest	42.1	57.8	74.4	79.0	- الفائدة
Total	115.4	131.5	151.4	170.3	المجموع

*Provisional

* مبدئي

- Total Income Receipts by Omani investment abroad were RO 115.4 million in 2016, a decrease of 12.2% compared to 2015. On the other hand, a 0.1% increase in Income Receipts from Direct Investment; and in contrast, also 26.9% Increase income receipts in the other investment in 2016.

• بلغ إجمالي الدخل المستلم للاستثمار العماني في الخارج نحو ١١٥,٤ مليون ريال عماني في عام ٢٠١٦م و بنسبة انخفاض قدرها (١٢,٢٪) مقارنة بعام ٢٠١٥م، رغم ارتفاع الدخل المستلم للاستثمارات المباشرة بنسبة (٠,١٪) إلا أن الدخل المستلم للاستثمارات الأخرى حقق انخفاض في عام بنسبة (٢٦,٩٪)

جدول (44) Table

معاملات الخدمات لمؤسسات الاستثمار الأجنبي مع المؤسسات غير المقيمة للأعوام 2012-2016**

Services Transactions of Foreign investment Enterprises With Non Resident Enterprises for the Years 2012-2016**

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع.)

Services	2016*		2015		2014		2013		2012		الخدمات
	Inflow للتدفقات لداخل	Outflow للتدفقات للخارج	Inflow للتدفقات لداخل	Outflow للتدفقات للخارج	Inflow للتدفقات لداخل	Outflow للتدفقات للخارج	Inflow للتدفقات لداخل	Outflow للتدفقات للخارج	Inflow للتدفقات لداخل	Outflow للتدفقات للخارج	
Insurance Services	75.7	135.2	71.4	122.9	70.1	145.1	74.6	158.1	63.8	136.5	خدمات التأمين
Transportation Services	75.4	21.7	69.6	74.2	74.5	70.3	70.3	74.5	70.4	24.0	خدمات النقل
Royalties and License Fees	0.0	13.6	0.0	13.6	0.0	13.8	0.0	14.5	0.0	14.0	رسوم ومقابل حقوق الامتياز
Operational Leasing	0.0	132.1	0.0	143.0	0.0	132.4	0.0	132.7	0.0	128.9	خدمات التمويل التشغيلي
Communication Services	13.2	21.8	0.0	25.3	25.4	21.3	25.4	21.4	24.1	22.0	خدمات الاتصالات
Computer and Software Services	0.0	38.5	0.0	37.4	0.0	38.3	0.0	9.2	0.0	6.2	خدمات الحاسب الآلي والبرامج
Construction Services	0.0	32.5	0.0	53.8	7.4	34.5	8.3	42.1	23.7	118.6	خدمات البناء والتشييد
Financial Services	1.0	1.1	3.6	2.2	3.2	1.6	2.0	2.7	2.9	0.8	خدمات مالية
Other Business Services	0.1	204.8	195.0	215.8	6.0	219.6	11.7	268.0	9.3	306.2	خدمات تجارية أخرى
Total	165.4	601.3	339.6	688.2	186.6	676.9	192.3	723.2	194.2	757.2	المجموع

*Provisional

* مبدئي

**The numbers represent the services transactions for enterprises covered in the Foreign Investment Survey and does not represent the total services transactions from and to the Sultanate.

** الأرقام الواردة تمثل معاملات الخدمات للمؤسسات المشمولة في مسح الاستثمار الأجنبي ولا تمثل بالضرورة إجمالي قيمة معاملات الخدمات من وإلى السلطنة

جدول (45) Table
قائمة الدخل لمؤسسات الاستثمار الأجنبي لعام 2014م - 2016م* حسب النشاط

Income Statement of Foreign Investment Enterprises for the Years 2014-2016* by Industry

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع)

Industry	2016*			2015			2014			النشاط
	صافي الدخل Income	المصروفات Expenses	الدخل Income	صافي الدخل Income	المصروفات Expenses	الدخل Income	صافي الدخل Income	المصروفات Expenses	الدخل Income	
Oil and Gas Exploration	17,991.8	8,003.2	25,995.0	20,577.3	8,000.1	28,577.4	20,585.9	7,994.3	28,580.2	استخراج النفط والغاز
Manufacturing	255.8	6,539.6	6,795.4	618.4	7,276.8	7,895.2	1,033.4	6,914.3	7,947.7	الصناعة التحويلية
Trade	12.0	3,212.7	3,224.7	107.1	3,010.1	3,117.2	102.2	2,950.5	3,052.7	التجارة
Construction	(60.2)	1,861.1	1,800.9	(43.9)	1,826.3	1,782.4	(53.2)	1,595.8	1,542.6	الإنشاءات
Financial Intermediation	611.1	1,136.0	1,747.1	565.5	904.2	1,469.7	553.5	938.5	1,492.0	الوساطة المالية
Real estate- renting and business activities	140.4	493.7	634.1	119.4	473.7	593.1	140.3	520.2	660.5	الأنشطة العقارية والإيجارية وأنشطة المشاريع التجارية
Other	397.8	1,734.4	2,132.2	(24.8)	2,084.1	2,059.3	(52.0)	2,171.8	2,119.8	أخرى
Total	19,349	22,981	42,329	21,919	23,575	45,494	22,310	23,085	45,396	المجموع

*Provisional

* مبدئي

جدول (46) Table
 قائمة الدخل لمؤسسات الاستثمار الأجنبي لعام 2014م - 2016م* حسب النشاط (الأهمية النسبية %)
 Income Statement of Foreign Investment Enterprises for the Year 2014-2016* by Industry (Relative Share %)

Industry	2016*			2015			2014			النشاط
	صافي الدخل Net Income	المصروفات Expenses	الدخل Income	صافي الدخل Net Income	المصروفات Expenses	الدخل Income	صافي الدخل Net Income	المصروفات Expenses	الدخل Income	
Oil and Gas Exploration	93.0	34.8	61.4	93.9	33.9	62.8	92.3	34.6	63.0	استخراج النفط والغاز
Manufacturing	1.3	28.5	16.1	2.8	30.9	17.4	4.6	30.0	17.5	الصناعة التحويلية
Trade	0.1	14.0	7.6	0.5	12.8	6.9	0.5	12.8	6.7	التجارة
Construction	(0.3)	8.1	4.3	(0.2)	7.7	3.9	(0.2)	6.9	3.4	الإنشاءات
Financial Intermediation	3.2	4.9	4.1	2.6	3.8	3.2	2.5	4.1	3.3	الوساطة المالية
Real estate- renting and business activities	0.7	2.1	1.5	0.5	2.0	1.3	0.6	2.3	1.5	الأنشطة العقارية والإيجارية وأنشطة المشاريع التجارية
Other	2.1	7.5	5.0	(0.1)	8.8	4.5	(0.2)	9.4	4.7	أخرى
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	المجموع

*Provisional

*مبدئي

جدول (47) Table

العمالة في مؤسسات الاستثمار الأجنبي لعام 2014م-2016م* حسب النشاط والجنسية

Employment in Foreign Investment Enterprises for the years 2014-2016* by Nationality & Industry

Industry	2016*			2015			2014			النشاط
	المجموع Total	غير عماني Non Omani	عماني Omani	المجموع Total	غير عماني Non Omani	عماني Omani	المجموع Total	غير عماني Non Omani	عماني Omani	
Construction	104,385	87,243	17,142	124,791	102,988	21,803	112,287	91,543	20,744	الإنشاءات
Oil and Gas Exploration	25,098	8,427	16,671	25,145	8,417	16,728	25,946	8,656	17,290	استخراج النفط والغاز
Manufacturing	26,649	17,387	9,262	29,278	19,909	9,369	25,900	16,752	9,148	الصناعة التحويلية
Trade	26,322	16,744	9,577	25,168	15,862	9,306	24,165	14,576	9,589	التجارة
Real estate- Renting and business activities	23,427	16,800	6,627	23,652	16,914	6,738	23,090	16,250	6,840	الأنشطة العقارية والإيجارية وأنشطة المشاريع التجارية
Financial Intermediation	14,977	2,168	12,810	15,496	2,310	13,186	14,738	2,193	12,545	الوساطة المالية
Transport - Storage & Communication	15,315	5,255	10,060	15,235	5,047	10,188	14,085	4,355	9,730	النقل - التخزين والاتصالات
Other	12,670	8,793	3,877	13,169	9,362	3,807	12,270	8,456	3,814	أخرى
Total	248,842	162,816	86,026	271,934	180,809	91,125	252,481	162,781	89,700	المجموع

*Provisional

* مبدئي

- The number of employees in Foreign Investment Enterprises decreased by 8.5% in 2016 compared to 2015, as a result of the decreased of employment in the Construction sectors, which decreased by 16.4%.
- The number of Omani employees in Foreign Investment Enterprises decreased by 5.6% in 2016 compared to 2015, as well expatriate employees decreased by 10%. Expatriates represented 65.4% and Omanis 34.6% of total employment in Foreign Investment Enterprises in 2016.

- شهد عدد العمالة في مؤسسات الاستثمار الأجنبي في عام ٢٠١٦م انخفاضا قدره (٨,٥٪) مقارنة بعام ٢٠١٥م، و ذلك نتيجة الانخفاض في عدد العمالة في قطاع الإنشاءات بنسبة (١٦,٤٪).
- أنخفض عدد العمالة العمانيين في مؤسسات الاستثمار الأجنبي بنسبة (٥,٦٪) في عام ٢٠١٦م مقارنة بعام ٢٠١٥م، كما أنخفض عدد العمالة الوافدة بنسبة (١٠٪). يمثل الوافدون (٦٥,٤٪) من إجمالي العمالة في مؤسسات الاستثمار الأجنبي في عام ٢٠١٦م والعمانيون (٣٤,٦٪).

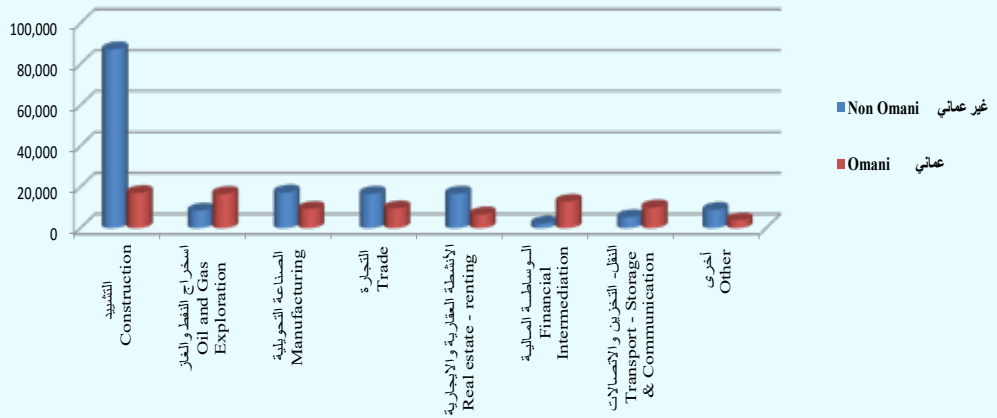
جدول (48) Table
العمالة في مؤسسات الاستثمار الأجنبي لعام 2014م-2016م* حسب النشاط (الأهمية النسبية %)
Employment in Foreign Investment Enterprises for the years 2014-2016* by Nationality & Industry (Relative Share %)

Industry	2016*			2015			2014			النشاط
	المجموع Total	غير عماني Non Omani	عماني Omani	المجموع Total	غير عماني Non Omani	عماني Omani	المجموع Total	غير عماني Non Omani	عماني Omani	
Construction	41.9	35.1	6.9	45.9	37.9	8.0	44.5	36.3	8.2	الإنشاءات
Oil and Gas Exploration	10.1	3.4	6.7	9.2	3.1	6.2	10.3	3.4	6.8	استخراج النفط والغاز
Manufacturing	10.7	7.0	3.7	10.8	7.3	3.4	10.3	6.6	3.6	الصناعة التحويلية
Trade	10.6	6.7	3.8	9.3	5.8	3.4	9.6	5.8	3.8	التجارة
Real estate- Renting and business activities	9.4	6.8	2.7	8.7	6.2	2.5	9.1	6.4	2.7	الأنشطة العقارية والإيجارية وأنشطة المشاريع التجارية
Financial Intermediation	6.0	0.9	5.1	5.7	0.8	4.8	5.8	0.9	5.0	الوساطة المالية
Transport - Storage & Communication	6.2	2.1	4.0	5.6	1.9	3.7	5.6	1.7	3.9	النقل - التخزين والاتصالات
Other	5.1	3.5	1.6	4.8	3.4	1.4	4.9	3.3	1.5	أخرى
Total	100.0	65.4	34.6	100.0	66.5	33.5	100.0	64.5	35.5	المجموع

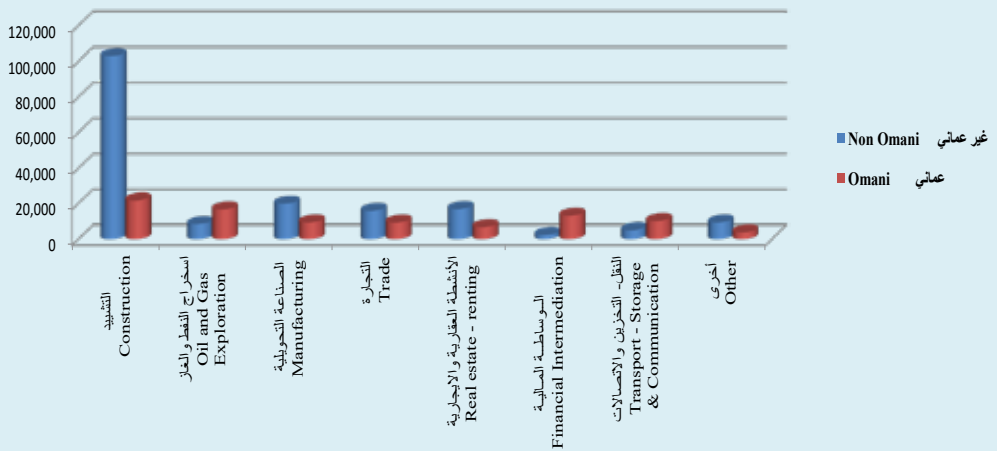
*Provisional

* مبدئي

العالة في مؤسسات الاستثمار الأجنبي لعام 2016* حسب النشاط
Employment in Foreign Investment Enterprises for the years 2016* by Industry



العالة في مؤسسات الاستثمار الأجنبي لعام 2015م حسب النشاط
Employment in Foreign Investment Enterprises for the years 2015 by Industry



جدول (49) Table
الرواتب والأجور في مؤسسات الاستثمار الأجنبي لعام 2014م-2016م* حسب الجنسية والنشاط
Wages and Salaries for the year 2014-2016* by Nationality & Industry

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع)

Industry	2016*			2015			2014			النشاط
	المجموع Total	غير عماني Non Omani	عماني Omani	المجموع Total	غير عماني Non Omani	عماني Omani	المجموع Total	غير عماني Non Omani	عماني Omani	
Oil and Gas Exploration	546.5	190.5	356.0	545.6	189.3	356.3	546.6	195.8	350.8	استخراج النفط والغاز
Construction	421.3	322.8	98.5	434.1	324.5	109.6	409.1	309.1	100.0	الإنشاءات
Financial Intermediation	338.3	76.3	262.0	344.0	83.4	260.6	319.2	74.8	244.4	الوساطة المالية
Transport - Storage & Communication	288.5	91.5	197.0	287.0	89.5	197.5	263.9	83.7	180.2	النقل - التخزين والاتصالات
Manufacturing	295.7	146.9	148.8	291.0	143.7	147.3	273.8	131.7	142.1	الصناعة التحويلية
Real estate- Renting and Business activities	163.6	112.3	51.3	171.0	122.7	48.3	170.6	123.0	47.6	الأنشطة العقارية والإيجارية وأنشطة المشاريع التجارية
Trade	193.9	118.8	75.1	186.8	116.9	69.9	176.1	108.8	67.3	التجارة
Other	108.4	74.0	34.4	105.0	72.7	32.3	89.5	59.6	29.9	أخرى
Total	2,356.2	1,133.1	1,223.1	2,364.5	1,142.7	1,221.8	2,248.8	1,086.5	1,162.3	المجموع

- Total wages and salaries in Foreign Investment Enterprises decreased by 0.35% in 2016 compared to 2015, as well Omani employees' wages and salaries decreased by 0.1 %, expatriate wages and salaries decreased by 0.8%.
- The Oil and Gas Exploration and Construction sectors combined, represent 41.1% of the total wages and salaries in 2016, where the Oil and Gas Exploration sector comprises 23.2% and the Construction sector 17.9% of total employment in Foreign Investment Enterprises.

- انخفض إجمالي الرواتب و الأجور في مؤسسات الاستثمار الأجنبي في عام ٢٠١٦ م بنسبة (٠,١٪) مقارنة بعام ٢٠١٥م، حيث انخفضت رواتب و أجور العمانيين بنسبة (٠,٤٪) بينما انخفضت رواتب و أجور الوافدين بنسبة (٠,٨٪).
- استحوذ قطاعي النفط و الغاز و الإنشاءات مجتمعة على (٤١,١٪) من إجمالي الرواتب و الأجور في عام ٢٠١٦م، حيث شكلت الرواتب والأجور لقطاع النفط و الغاز (٢٣,٢٪) ولقطاع الإنشاءات (١٧,٩٪) من إجمالي الرواتب والأجور.

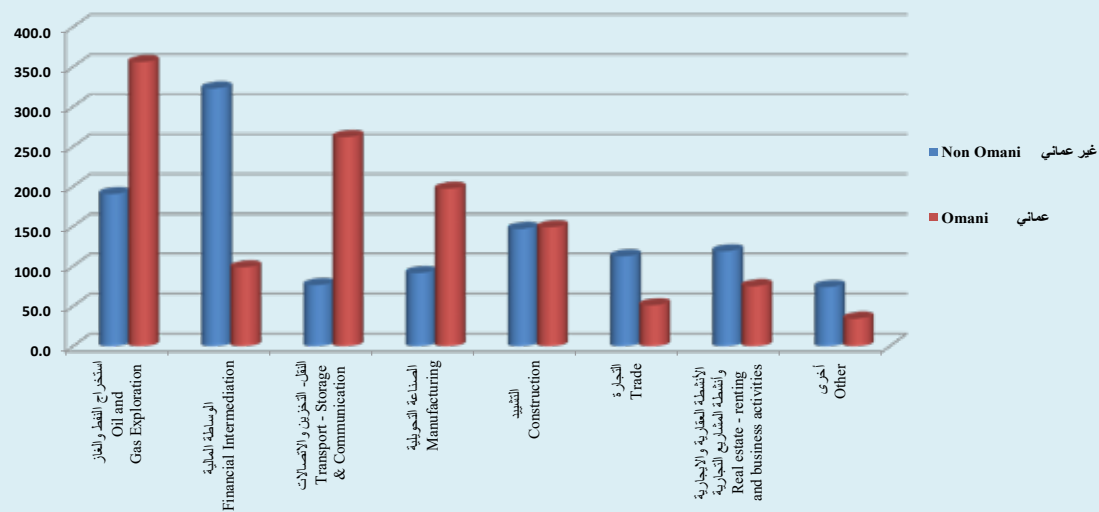
جدول (50) Table
 الرواتب والأجور في مؤسسات الاستثمار الأجنبي لعام 2014م-2016م* حسب الجنسية والنشاط (الأهمية النسبية %)
 Wages and Salaries in Foreign Investment Enterprises for the year 2014-2016 by Nationality & Industry (Relative Share %)

Industry	2016*			2015			2014			النشاط
	المجموع Total	غير عماني Non Omani	عماني Omani	المجموع Total	غير عماني Non Omani	عماني Omani	المجموع Total	غير عماني Non Omani	عماني Omani	
Oil and Gas Exploration	23.2	8.1	15.1	23.1	8.0	15.1	24.3	8.7	15.6	استخراج النفط والغاز
Construction	17.9	13.7	4.2	18.4	13.7	4.6	18.2	13.7	4.4	الإنشاءات
Financial Intermediation	14.4	3.2	11.1	14.5	3.5	11.0	14.2	3.3	10.9	الوساطة المالية
Transport - Storage & Communication	12.2	3.9	8.4	12.1	3.8	8.4	11.7	3.7	8.0	النقل - التخزين والاتصالات
Manufacturing	12.5	6.2	6.3	12.3	6.1	6.2	12.2	5.9	6.3	الصناعة التحويلية
Real estate- Renting and Business activities	6.9	4.8	2.2	7.2	5.2	2.0	7.6	5.5	2.1	الأنشطة العقارية والإيجارية وأنشطة المشاريع التجارية
Trade	8.2	5.0	3.2	7.9	4.9	3.0	7.8	4.8	3.0	التجارة
Other	4.6	3.1	1.5	4.4	3.1	1.4	4.0	2.7	1.3	أخرى
Total	100.0	48.1	51.9	100.0	48.3	51.7	100.0	48.3	51.7	المجموع

*Provisional

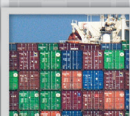
*مبدئي

الرواتب والأجور في مؤسسات الاستثمار الأجنبي لعام 2016م* حسب النشاط
Wages and Salaries for the year 2016* by Industry



Statics Bulletin

FOREIGN INVESTMENT



@NCSIOman



+968 9145 9145



80076274



www.ncsi.gov.om



NATIONAL CENTRE
FOR STATISTICS
& INFORMATION

Enhancing Knowledge

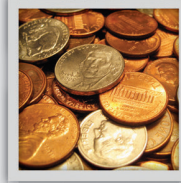
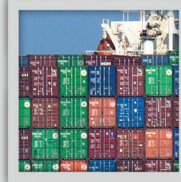
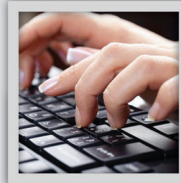
SULTANATE OF OMAN

Statics Bulletin

FOREIGN INVESTMENT

2012-2016

12th issue



@NCSIOman



+968 9145 9145



80076274



www.ncsi.gov.om